

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por D. Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7. Teléfs. 41 46 96 - 97 - 98. SG. 7-1958. Precio: 30 Ptas

Martes 17 de mayo de 1983
Año LXXXIII.—Núm. 25.299

En Brasilia

Reunión de Don Juan Carlos con el Presidente Figueiredo



Ayer tarde llegaron a Brasilia los Reyes, dando así comienzo a su visita oficial a aquel país iberoamericano. En el aeropuerto esperaban el presidente, Joao Baptista Figueiredo, los miembros de su Gobierno y otras autoridades. Enorme expectación había despertado la entrevista entre don Juan Carlos, al que la Prensa brasileña calificaba ayer de «estadista sorpresa del mundo», y el presidente Figueiredo, con el que aparece en la imagen.
(Más información en página 16).

Antiterrorismo

Plan para protección de edificios

Madrid.—La Comisaría General de Seguridad Ciudadana ha elaborado un plan especial de protección de edificios, para hacer frente a posibles acciones terroristas u otros hechos delictivos.

El plan, al que ha tenido acceso «Efe», ha sido remitido a los principales jefes policiales y se refiere a sedes de organismos oficiales, depósitos energéticos, sistema de alumbrado y zonas subterráneas.

Entre los sistemas a utilizar se citan infrarrojos activos, radares microondas exteriores, sensores de tensión, sistema de

presión diferencial, sensores de efecto inercial, sistema de ultrasonidos e infrarrojos pasivos.

El plan se desarrolla en los siguientes apartados:

— Fases de seguridad: prevención, detección, transmisión y respuesta adecuada.

— Círculos concéntricos de seguridad: defensa perimetral del inmueble, zona intermedia y edificio propiamente dicho.

— Escalones de seguridad: media, alta y máxima. Sirven para graduar la seguridad a establecer, según las características de seguridad propias del edificio, habitantes, posibles vi-

Sorpesa en Londres

El 71 por 100 de la población quiere negociar con Argentina sobre las Malvinas

Londres.—El secretario británico (ministro) del Foreign Office, Mr. Francis Pym, se ha mostrado hoy sorprendido ante los datos de una encuesta, en la que un 71 por ciento de las personas se manifestó a favor de que se fije una fecha para entablar conversaciones con la Argentina sobre las islas Falkland (Malvinas). Consideran que la política de convertir el archipiélago en una fortaleza no valía los 600 millones de libras esterlinas al año

SEGOVIA

El domingo próximo

Día de las Fuerzas Armadas

Homenaje a la bandera y exhibición de material

Deja de existir la Comisión Provincial de Promoción Cultural

(Pág. 3)

Mañana, X Concurso Interprovincial de Coctelería

(Pág. 5)

Subida de las tarifas de Renfe

En un 11,31 por 100 para viajeros y un 10,24 para mercancías

Madrid.—Las tarifas de RENFE subirán en un 11,31 por ciento para viajeros y un 10,24 para mercancías transportadas, según acuerdo de la Comisión Delegada para Asuntos Económicos, que deberá ser aprobado en Consejo de Ministros.

La subida fue informada favorablemente en la reunión que celebró la Comisión Delegada para Asuntos Económicos, presidida por el jefe del Gobierno, Felipe González.

ESTUDIO DE LA SITUACION DE LOS FERROCARRILES

Esta Comisión, según informan fuentes oficiales, acordó también la constitución de una

comisión de expertos para el estudio y análisis de la situación actual y las perspectivas de futuro de los ferrocarriles españoles.—Efe.

Críticas a la «Operación Roca»

Barcelona.—Para el dirigente socialista catalán Raimon Obiols, la «Operación Roca» es contradictoria, al existir diferencias entre las formulaciones que hace CDC en la policía catalana y la que realiza el propio Roca Junyent en el ámbito español.

En opinión de Obiols, CDC no ha revisado su doctrina nacionalista, para adecuarla a los postulados que defiende Miguel Roca Junyent en su operación de carácter reformista.—Efe.

China

Fusilados dos jóvenes por haber huído del país

Pekín.—Dos jóvenes chinos han sido fusilados, en la ciudad de Hungjiang, acusados de «alta traición a la patria por haber huído a otros países», Corea del Norte, al parecer, donde fueron encarcelados y concedida a China la extradición.—Efe

El Tribunal Constitucional desestima el recurso sobre la Ley de Elecciones Locales

Madrid.—El Tribunal Constitucional ha desestimado el recurso interpuesto por el Grupo Parlamentario Popular sobre la Ley de Elecciones Locales.

El Tribunal Constitucional ha levantado la suspensión de los artículos de la Ley de Elecciones Locales que se refieren a elecciones provinciales.

La Ley Orgánica 6/1983, de 2 de marzo, por la que se modifican determinados artículos de la Ley de Elecciones Locales de 17 de julio de 1978, fue objeto de un recurso previo de inconstitucionalidad por parte de José María Ruiz Gallardón y 55 diputados más de los Grupos Parlamentarios Popular y Minoría Catalana.

El recurso fue interpuesto el mismo día que la Ley era publicada en el Boletín Oficial del Estado (3 de marzo de 1983). La sección cuarta del Tribunal no lo admitió a trámite, pero el pleno decidió aceptar su tramitación el 21 de marzo y ahora ha dictado sentencia por la que se declara la constitucionalidad de la Ley recurrida.—Efe.

Mañana,

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

ofrecerá un suplemento especial con 16 páginas dedicado a

LA HISTORIA DEL AUTOMOVIL



Madrid.—Ayer se celebró la misa «corpore insepulto» por el alma del infante Luis Alfonso de Baviera, muerto en Madrid a los 76 años de edad. Tras la misa de funeral se procedió al traslado de los restos mortales del finado al Monasterio de San Lorenzo de El Escorial donde fue enterrado en el Panteón de Infantes. En la foto, familiares del finado, entre los que se encuentra su sobrina, Tessa de Baviera.
(Foto EFE).

Barrero
Muebles de Cocina

Exposición y venta:
Pol. Ind. El Cerro. Tel. 42 06 71
Avda. Fdez. Ladreda, 24.
Tel. 41 24 30

apunte del día

VERDAD Y MENTIRA

El hombre es un animal racional. Lo sabemos todos. Acaso no todos tengamos tan claro que esa condición racional nos sitúa en oposición equidistante entre el instinto y la intuición, la razón. La razón, que debe regir la actuación humana, primordialmente, por más que el hombre cuente asimismo con buena parte de instinto y alguna de intuición, en mayor o menor grado según condiciones de cada cual.

En ese fundamento de la actuación humana, quíerese o no, y dejadas aparte ideas religiosas, políticas o de cualquier otra índole o circunstancia, hay hechos y actitudes que siempre y en todas partes estarán bien o estarán mal, de suyo, intrínsecamente. Y nada ni nadie podrá cambiar su calificación. Por mucho lavado cerebral o mental con que ésta quiera modificarse. Lavado político, religioso, educacional; como quiera que sea. Y ya sabemos que de éste mucho se está utilizando, ya desde hace tiempo pero cada vez más, en todas partes.

Pero quizá sea en el campo de la política donde los valores intrínsecos humanos más se tergiversan. Basta examinar el comportamiento de los distintos regímenes imperantes en el mundo. ¿Por qué?

Ortega y Gasset —de quien tanto se habla y se escribe en estos días con motivo del centenario de su nacimiento—, después de reconocer la saludable fuerza de la política, decía: «Más cuando la política se entroniza en la conciencia y preside toda nuestra vida mental, se convierte en un morbo gravísimo... Y esto, hacer de la utilidad la verdad, es la definición de la mentira. El imperio de la política es, pues, el imperio de la mentira». «Hace falta, pues afirmarse de nuevo en la obligación de la verdad, en el derecho de la verdad».

Los comentarios sobran.

La Prensa opina

CRIADO, EN «EL NORTE DE CASTILLA»

TU LES ESCUCHAS.
TU REFLEXIONAS.
TU LES VOTAS.
Y LUEGO LLEGAN
ELLOS Y PACTAN.



UNA OPINION SOBRE LAS FUERZAS ARMADAS

Por Santiago Boronat Velert

Existe hoy día una corriente de opinión popular que pone en tela de juicio la necesidad de unas Fuerzas Armadas efectivas. Por un lado, los sentimientos pacifistas de la sociedad, que cada vez tienden a agruparse en organizaciones activas, sentimientos antibélicos comprensibles y lógicos: nadie quiere la destrucción ni la muerte; por otro lado, también se cuestiona el papel del Ejército en un mundo de armas nucleares y técnicas de ataques sofisticados (elementos bacteriológicos, químicos, etc.). ¿Para qué destinar fondos de los Presupuestos del Estado a gastos militares, si con unos cuantos misiles de cabeza múltiple nuestro país quedaría arrasado? ¿No sería más lógico dedicar ese dinero a obras públicas, escuelas, hospitales...?

Sin embargo, antes de seguir adelante, debe indicarse que estas breves líneas no recogen la opinión de un militar profesional, por lo tanto, quedan abiertas a cualquier crítica o rectificación. No obstante, para un estudiante de Ciencias Empresariales, unas Fuerzas Armadas suponen unos objetivos (la defensa de la nación) con unos medios (personas y materiales técnicos), medios que, por otra parte, son escasos, lo cual conduce a estudiar la manera de conseguir su máximo rendimiento. Desde este punto de vista, las Fuerzas Armadas, como organización, entran de lleno en el área de la Ciencia Económica.

¿Qué objetivos cabe asignarles? Como se ha indicado, la defensa de la nación, del pueblo, frente a enemigos exteriores. A dos décadas del siglo XXI, la defensa moderna puede resumirse en una palabra: disuasión. Convencer a un enemigo potencial de que no le interesa, no le conviene mantener un enfrentamiento con nuestro país.

A pesar de todo, es perfectamente válida la siguiente

afirmación: este razonamiento resulta lógico entre naciones con unos niveles económicos y militares similares, pero volvamos al principio: ¿y si nuestro enemigo es una gran potencia? ¿No nos ahorraríamos vidas y dinero si depusiéramos de cualquier conflicto, de entrada, sin más negociación? ¿Para qué enfrentarse con un «grande»? Es el conocido lema de los pacifistas europeos frente al Pacto de Varsovia: mejor rojo que muerto.

Hay que hacer una breve referencia a cómo se toman las decisiones militares, de lo cual, dicho sea de paso, la moderna Dirección Comercial ha aprendido bastante. Supongamos una reunión de generales de Estado Mayor de una gran potencia; se está discutiendo la conveniencia o no de intervenir en una nación, por las razones que sean (económicas, políticas, estratégicas, etc.). Es obvio que antes de dar la orden a sus unidades de asalto, lo primero que harán será evaluar la capacidad de defensa de que dispone el país en concreto. ¿Cuáles son sus Fuerzas Armadas? ¿Con qué material se cuenta? ¿Es moderno o anticuado? ¿Grado de tecnología propia o importada? ¿Moral de sus tropas y apoyo de la población civil? Estas serían las preguntas por lo que respecta al país en estudio. Y por lo que atañe a la propia potencia, ¿cuánto me va a «costar» esta intervención? ¿Cuántos hombres voy a perder, bien definitivamente (muertos, desaparecidos) o temporalmente (heridos recuperables)? ¿Y cuánto me ha supuesto la preparación, la educación técnica de esos hombres, para ahora permitirme el lujo de perderla? Finalmente, ¿qué ventajas voy a obtener dominando militarmente al país en estudio?

Después de este análisis, si los beneficios superan al «coste» de la operación, la intervención se realizará, rechazándose en caso contrario. Ni

que decir tiene que la decisión negativa es tanto más posible cuando el país en estudio disponga de unas Fuerzas Armadas eficaces; eficaces, desde el punto de vista de la disuasión, no significa que tengan que ser numéricamente superiores al enemigo potencial, sino que cada kilómetro cuadrado de terreno ganado le va a salir demasiado caro, expresando este precio en hombres y material perdido. A lo largo de la Historia, se pueden encontrar ejemplos de grandes potencias que han sufrido fuertes crisis sociales y políticas por no saber evaluar a tiempo el coste de una intervención militar. Una reseña clásica es el conflicto de Indochina, como unas fuerzas guerrilleras no regulares obligaron a retirarse, después de un auténtico descalabro, a los regimientos coloniales franceses, con toda su larga tradición, a principio de los años cincuenta. Otro ejemplo menos conocido puede encontrarse en la guerra ruso-finlandesa de 1939 no resulta exagerado afirmar que si los dirigentes soviéticos hubieran conocido de antemano sus pérdidas frente al pequeño, pero eficiente ejército finlandés, se hubieran abstenido de su aventura, pese a que dicha guerra la ganaron, al menos como se entiende una victoria convencional (ventajas territoriales, reparaciones de guerra, etc.). Sin embargo, hoy día tiende a afirmarse que el objetivo último no es la victoria absoluta, sino la defensa nacional al menor coste posible; en ambos ejemplos citados, las Fuerzas Armadas de dos pequeños países constituían una garantía de soberanía frente a dos grandes potencias.

Desde el punto de vista de la defensa, las Fuerzas Armadas no están formadas por los guerreros de la destrucción, sino por los guardianes de la paz. Con la misión de conservarla.

5 cinco días

LA NECESIDAD
DE UNA DERECHA

Empieza a desaparecer la euforia poselectoral en las formaciones políticas. El PSOE, partido gobernante, ha sido refrendado, pero con algún correctivo parcial, y Alianza Popular, volcada en las municipales, no despega. Alguien dijo anoche que no existe el techo de Fraga, porque a Fraga se le cayó el techo encima en las elecciones de 1977. Existe, sin embargo, el techo del PSOE, al que difícilmente volverán a votar más de 10 millones de españoles. A no ser que sigan fracasando las operaciones encaminadas a crear una derecha como es debido.

Esa derecha, llámese centro reformista de Roca i Junyent o partido liberal—democristiano, necesita, sin embargo, el bene-

plácito de dos colectivos: la burguesía conservadora y la banca. No sería, pues, extraño que hacia Garrigues y Roca empiecen a canalizarse fondos aritméticamente sustanciosos. Fal-

tan tres años y medio, solo tres años y medio, para que entre todos lleguemos a esa derecha de la que no ha disfrutado este país en los dos últimos siglos. (...)

RECORTE Y ENVIE ESTE CUPON A CENTRO UNIVERSITARIO

Paseo Zorrilla, 89, 1.º Teléfono (983) 27 11 58 - VALLADOLID-8

D.
D.N.I. edad años
que vive en
calle profesión
Tel. particular Tel. profesional

Está interesado en recibir información para las pruebas de Acceso a la Universidad mayor de 25 años.

Estudiando el curso Vd. podrá acceder a las Escuelas Universitarias o Facultades de España. No es necesario poseer Bachillerato, sólo 25 años.

Con los textos sintetizados y sencillos de comprender. Ejercicios confeccionados por profesores licenciados universitarios. Con nuestro sistema de enseñanza han aprobado infinidad de alumnos del territorio nacional. Usted puede elegir cualquier carrera.

Semana de las Fuerzas Armadas

El próximo domingo tendrá lugar, en La Dehesa, el «Día de puertas abiertas»

Se trata de una exhibición de los medios con que cuenta el Ejército, orientada a la población civil y especialmente a los jóvenes



El coronel Galindo (izquierda) y el teniente coronel Gómez Peinador, en el transcurso de la reunión con los informadores. —(FOTO: AURELIO MARTIN)

En una de las dependencias del Regimiento de Artillería de Campaña número 41, se dio a conocer ayer a los medios informativos el programa de la Semana de las Fuerzas Armadas que tendrá lugar entre el 20 y el 31 de mayo, «llevándose a cabo actividades que redunden en un mejor conocimiento por parte de la población de nuestras Fuerzas Armadas». El próximo domingo, día 22, tendrá lugar el «Día de puertas abiertas» donde, en la zona conocida como La Dehesa, junto al acuartelamiento de la Guardia Civil, se expondrá diverso material para que de esta forma la población civil, especialmente los jóvenes y niños, tengan un conocimiento directo de nuestro Ejército.

El coronel del Gobierno Militar, Mariano Galindo de Pablos, dio la bienvenida a los informadores con unas palabras de agradecimiento indicando posteriormente que el «Día de las Fuerzas Armadas, instituido en las proximidades de la celebración de la festividad del rey Fernando III el Santo, por razones de historia y tradición, debe contribuir a una cálida y verdadera integración del pueblo español con sus Ejércitos tratándose, como lo especifica el real decreto que estableció estas jornadas, de lograr una difusión, lo más amplia posible, de actividades y facetas de la vida castrense, principalmente en los aspectos de adiestramiento, cultural y deportivo».

Por su parte, el teniente coronel del Regimiento, Luis Gómez Peinador, fue explicando pormenorizadamente el programa de actos conmemorativos de esta Semana de las Fuerzas Armadas y que se dividen en dos fases: hacia el personal militar con conferencias para la tropa, proyecciones, concursos y actos militares y para el personal militar profesional, además de concursos periodísticos, etc., y

otra segunda fase que se ha venido en llamar el «Día de puertas abiertas».

Al igual que el año anterior, el «Día de puertas abiertas» se desarrollará en La Dehesa, comenzando los actos el domingo día 22, alrededor de las 11,30 de la mañana, tras la recepción de autoridades, tendrá lugar el solemne acto de izar bandera por la gobernadora civil y gobernador militar, a continuación, se exhibirá una tabla de esgrima de combate a cargo de una sección del RACA 41 y después comenzará el recorrido por los «stands» instalados por los cuerpos, centros y dependencias de la guarnición. En esta exposición, los segovianos podrán ver, entre otro material, piezas de artillería, cañones, material de observación y fotografía, material de transmisiones, vestuario (incluido vestuario antiguo), armamento individual y colectivo, camiones cisterna, carros de combate, etc., además de una batería de obuses autopropulsada (ATP) M-103 de calibre 105 con todos sus vehículos y personal. Por otra parte también se podrá apreciar la forma de vida de las guarniciones cuando están fuera de los acuartelamientos (VIVAC) con una cocina

Apertura de oficinas por la tarde en la Jefatura de Tráfico

Jefatura Provincial de Tráfico.—La Jefatura Provincial de Tráfico recuerda al público en general que desde el día 5 de abril de 1983, el horario de atención a particulares que deseen solventar cuestiones relacionadas con la competencia de dicho organismo, se ha ampliado a las tardes, de 16 a 18 horas, salvo para matriculaciones de vehículos.

de campaña en servicio, tiendas, etc.

En el transcurso de este acto, la banda de música de la Academia de Artillería interpretará diversas marchas militares.

Inicialmente se ha pensado que para cerrar el acto puede desfilar la batería ATP, pero este tema está en estudio debido a las necesidades de tráfico. En todo caso, sería nada más el desfile de una sola batería.

El material estará expuesto, además de en La Dehesa, en el tramo de la avenida de José Antonio paralelo a esta zona, por lo que será cortado al tráfico rodado desde las 8 de la mañana a las 13,30 del citado día 22. Intervendrán también en esta exhibición la Guardia Civil y la Cruz Roja.

Después del acto se ha previsto obsequiar a los colegiales que asistan a estos actos con un refresco.

Después de explicar lo que será el «Día de puertas abiertas» y esta demostración de medios del Ejército, el señor Gómez Peinador habló de un acto que tendrá lugar el día 27 en el transcurso del cual se impondrán condecoraciones a miembros de la Fuerzas Armadas como son las medallas al mérito militar, a la constancia y la de San Hermenegildo, asimismo se entregarán diplomas a los registros de llamada (ayuntamientos en un caso y puestos de la Guardia Civil en otros).

Por su parte, los oficiales y jefes de los distintos acuartelamientos de la plaza fueron explicando a los informadores los actos que, de orden interno, van a tener lugar en el transcurso de esta semana.

La Zona de Reclutamiento y el Gobierno Militar participarán también en el «Día de puertas abiertas» con mesas de información sobre todo lo referente a prórrogas, etc., y la posibilidad de ingreso voluntario en otros cuerpos del Ejército.

Comisión de Gobierno de la Diputación

DESAPARECE LA COMISION PROVINCIAL DE PROMOCION CULTURAL

Ayer se reunió la Comisión de Gobierno de la Diputación Provincial que, presidida por Rafael de las Heras Mateo, estudió los 46 asuntos del orden

del día, en su mayoría de trámite, dándoles aprobación.

En urgencias destaca el punto por el que se aprueba el convenio para liquidación de la Comisión Provincial de Promoción Cultural, por la que la citada Comisión deja de existir. Hasta ahora había sido la encargada de la organización de las semanas de música y de cine y de los festivales de España.

Hay que señalar que el último acto oficial de la Diputación tendrá lugar el próximo día 20 con la celebración de sesión ordinaria, en cuyo orden del día hay incluidos 12 puntos.

Laboral

El jueves, nueva asamblea de los trabajadores de hostelería

Ayer se reunió en los locales de la AISS (antigua Casa Sindical) la asamblea de los trabajadores de hostelería que conocieron, por los representantes de la comisión negociadora, el curso de la negociación con los empresarios para la firma del convenio colectivo de este sector. La mencionada comisión explicó la postura que van a mantener hoy en una reunión que tendrá lugar en la mesa de negociación con los empresarios y, para el próximo jueves, se ha convocado una nueva asamblea, en la que se dará a conocer de nuevo el resultado de estas negociaciones y se decidirá la postura a seguir.

Próxima actividad de la Fraternidad de Enfermos

La Fraternidad Cristiana de Enfermos y Minusválidos de Segovia (FRATER) está preparando una serie de actividades, la primera de las cuales será el domingo próximo, día 22. Consistirá en la reunión general, que se efectuará en la residencia de las RR. Reparadoras, de esta ciudad, a partir de las 12 de la mañana para concluir sobre las 8 de la tarde.

La FRATER tiene prevista también una excursión a Burgos, el día 19 de junio, a fin de asistir a la convivencia regional, y está tanteando las posibilidades para efectuar una estancia de nueve días en un hotel de Fuengirola (Málaga), junto a la playa, en el mes de junio, a partir del día 24.

También acaba de publicar su boletín en el que, junto a informaciones propias de la asociación, se incluyen otras de mucho interés sobre disposiciones oficiales para los integrados en ella, también hay artículos muy orientadores.

PISOS
ESTUDIOS
LOCALES
GARAJES

RIGUSA
CAÑUELOS, 28
TELEFONO 42 31 50

Estudio sobre el empleo de explosivos en la realización de obras

Gabinete de Prensa del Gobierno Civil.— Por iniciativa de la Dirección Provincial de Industria y Energía, se está gestionando acerca del I.G.M.E. la relación de un estudio en profundidad que permita establecer las recomendaciones necesarias al más alto nivel tecnológico en las distintas zonas de interés de la ciudad de Segovia y, especialmente, en el casco viejo, para el empleo de explosivos en la realización de obras. Ello permitirá conocer los límites de utilización de explosivos, según el punto y circunstancias en que hayan de emplearse, sin menoscabo de la seguridad para edificios próximos o ritmo de las construcciones.

El proyecto en cuestión es especialmente importante para nuestra ciudad, por su carácter monumental y es de señalar que los mismos equipos han realizado estudios análogos en Tenerife, Avila y La Coruña, donde su aplicación permite realizar obras tales como sótanos, aparcamientos subterráneos y demolición de edificios, que antes resultaban económicamente inaccesibles.

El desarrollo de los trabajos que requiere este estudio llevará consigo el estudio y control minucioso de explosiones controladas en diferentes puntos, a lo largo de unos doce meses, sin perturbaciones apreciables para los segovianos.

Por ello, se espera la colaboración de entidades públicas y privadas, propietarios profesionales y técnicos en la materia, para poder llevar a cabo, totalmente, el trabajo en el plazo aproximado de un año e ir obteniendo conclusiones, por zonas, incluso en menos tiempo.

MATERIALES
CONSTRUCCION

SANTA
TERESA
La Lastrilla. Telf. 412680

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA

Miércoles 18 de mayo

Van 138 días, faltan 227.
Sol: De 6,56 a 21,26.

SANTORAL

Santos: Juan I, Venancio y Arsenio.

PENSAMIENTO

«No hay nada hecho por la mano del hombre, que tarde o temprano el tiempo no destruya». (Cicerón).

LOTERIA PRO-CIEGOS

Premiado ayer. Núm. 007.

FARMACIA DE GUARDIA

Mateos Rueda, San Francisco, 9.

EL TIEMPO

Según datos del Instituto Nacional de Meteorología, del Ministerio de Transportes y Comunicaciones:

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión. 672,0 m/m.
Viento del Oeste.
Temperatura máxima. 10,8°.
Lluvia recogida: 6,2 litros por metro cuadrado.

En la mañana de hoy

Presión. 675,0 m/m.
Viento del Suroeste.
Temperatura mínima. 4,6°.
Temperatura a las 10. 6,4.

En España

Pronóstico para hoy. Galicia, Cantábrico, Pirineos, alto Ebro y Duero, mucha nubosidad y chubascos débiles o moderados.

Predicción atmosférica para mañana. Nubosidad variable en el Cantábrico y Levante, y mucha nubosidad con chubascos débiles en los Pirineos.

En las demás regiones españolas, predominio de cielos claros o despejados, vientos flojos y temperaturas en aumento.

ESPECTACULOS

CINES

CERVANTES
Hoy 7,45 y 10,30. Estreno. 14 años

VERTIGO EN LA PISTA

Con Fabio Testi, Senta Berger y Francisco Rabal

LAS SIRENAS

El viernes, estreno:

LOS NIÑOS DEL BRASIL

Con Gregory Peck, Laurence Olivier y James Mason

VICTORIA

Mañana, estreno:

ALGUIEN MATO A SU MARIDO

Con Farrah Fawcett Majors

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

— Celis, pinturas.
Hasta el 31 de mayo.

OBRA CULTURA DE LA CAJA DE AHORROS

Torreón de Lozoya

— Segovia? Por un lado ya ves tú, por otro que quieres que te diga, colectivo de jóvenes artistas segovianos.

Hasta el 29 de mayo.

— Carmen Cristóbal? Hasta el 31 de mayo.

CONFERENCIAS

IV CURSO DE HISTORIA DE SEGOVIA

Mañana miércoles, a las 8,30 de la tarde, en la Academia de San Quirce, Francisco de Paula Rodríguez Martín pronunciará la conferencia que, por sufrir un accidente, no pudo pronunciar el pasado 22 de abril, sobre «Una lectura actual de San Juan de la Cruz».

TEATRO

EN LADREDA 25

Mañana miércoles y pasado mañana jueves, en la discoteca «Ladreda 25», a partir de las 12 de la noche, la compañía de Julio Tejela pondrá en escena la comedia «A comer que te invite tu padre».

I SEMANA DE TEATRO AFICIONADO

Hoy, en el tele-club de la parroquia de El Carmen, a las 8,30 horas, representación de «El médico a palos», de Moliere, por el grupo del Colegio de las MM. Concepcionistas.

Mañana, «Proceso a un es-pantapájaros», de J. González Torices, y «Pick-nick», de Fernando Arrabal, por el grupo «San Frutos», de La Albuera.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

Donaciones efectuadas en el día de ayer	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy
Unidades de sangre	Unidades de sangre
O+ 1	O+ 36
O- —	O- 4
A+ 2	A+ 27
A- —	A- 2
B+ —	B+ 4
B- —	B- 4
AB+ —	AB+ —
AB- —	AB- —
Total 3	Total 77

NECESIDADES PRIORITARIAS

A— O—

Horario de donaciones en la R. S. «Licinio de la Fuente»: de 9 a 14,30 horas (de lunes a sábado)

AVISOS

REUNION DE ANTIGUOS ALUMNAS Y ALUMNOS DE LAS MM. JESUITINAS

Para preparar la fiesta que en el Colegio de Hijas de Jesús se dedicará a las antiguas alumnas y antiguos alumnos del centro, el próximo día 27, se convoca a todos ellos a una reunión a celebrar mañana, miércoles, a las 8 de la tarde, en el colegio.

CAMPAÑA DE VERANO 1983

Consejo General de Castilla y León. Departamento de Educación y Cultura.—Con fecha de ayer lunes, día 16, a las 13 horas, han quedado cubiertas las plazas de acampados para asistir al turno del Campamento de San Rafael, por lo que se ruega la abstención de efectuar ninguna clase de ingreso en entidad bancaria.

Igualmente, se pone en conocimiento del público en general, que para el turno de promoción deportiva a celebrar en la Residencia Juvenil «Emperador Teodosio», del 2 al 16 del próximo mes de agosto, se encuentra abierta la admisión de solicitudes.

SOBRE PRESTACION DEL SERVICIO MILITAR EN EL CUERPO DE LA GUARDIA CIVIL

En el «Boletín Oficial del Estado» número 108, de fecha 6 del actual, aparece inserta una orden, por la que se convocan 2.000 plazas de guardias auxiliares en dicho cuerpo, a las que tienen opción los mozos comprendidos en el real decreto 3543/1981, de 30 de octubre, y orden ministerial número 100/1982, de 6 de julio, que deseen voluntariamente prestar su servicio militar en este cuerpo.

El plazo de admisión de instancias y documentación, finalizará el día 31 del presente mes.

El modelo de instancia, y cuanta información precisen al respecto, les será facilitada por el puesto de la Guardia Civil ubicado en la residencia del solicitante.

VENDO SEMENTALES LANASCHAFF Y LIMOUSINE CON CARTA

FINCA DE ALLAS

Teléfono 27 de ABADES (Segovia)

GUIA MEDICA Y SANITARIA

Dr. T. NIETO MARTIN

CIRUGIA GENERAL Y DEL APARATO DIGESTIVO
C/ Ramón y Cajal, n.º 1, portal 4, bajo. Tel. 42 20 66 (Urbanización junto Jardín Botánico)
Consulta diaria de 4 a 6 (previa petición de hora)

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EL MINISTRO DE INSTRUCCION PUBLICA PERMANECIO UNAS HORAS EL DOMINGO EN PEDRAZA

Pedraza.—El domingo estuvo en esta villa el ministro de Instrucción Pública, acompañado de su esposa y de otros familiares, visitando el famoso castillo y otros edificios notables que aquí existen.

Después descansaron y almorzaron en la fonda del señor Barroso.

Aunque el ministro llegó de incógnito, pronto fue reconocido por algunos vecinos, que le cumplimentaron, poniéndose a disposición el maestro nacional don Marcos Esteban, acompañado del cual, el señor De los Ríos visitó el local-escuela, haciendo un detenido examen del material de enseñanza.

El ministro prometió disponer el envío de algún material fijo para esta escuela.

A las cinco de la tarde, el señor De los Ríos, su esposa y demás acompañantes, iniciaron el regreso a Madrid, llevando grata impresión de los habitantes de esta villa.

BAUTIZO EN SANTIUSTE DE PEDRAZA

En la iglesia parroquial de este pueblo le han sido impuestas las aguas bautismales, a un hermoso niño hijo del culto secretario de este Ayuntamiento don Toribio y doña Eusebia. Al nuevo cristiano se le puso por nombre Felipe, siendo apadrinado por don Pablo Gómez y su esposa doña Modesta.

EFEMERIDES

PARA MAÑANA

1291 San Juan de Acre, última plaza del reino latino de Jerusalén, cae en poder de los musulmanes.

1680 Se publica la recopilación de las leyes de Indias, que consta de nueve libros y más de mil leyes.

1756 Francia declara la guerra a Inglaterra.

1804 El Senado francés proclama emperador a Napoleón Bonaparte.

1878 El Gobierno colombiano concede a la compañía francesa de Lesseps los derechos para la construcción del Canal de Panamá.

1887 Nace en Madrid Gregorio Marañón, doctor en Medicina, ensayista y biógrafo.

1895 Nace en la localidad nicaragüense de Niquinohomo César Augusto Sandino, guerrillero que se erige en símbolo de la lucha contra la influencia estadounidense en su patria.

1909 En el pueblo vasco-francés de Cambo fallece el

compositor y pianista español Isaac Albéniz.

1926 Muere en Barcelona, como consecuencia de haber sido atropellado por un tranvía algunos días antes, el arquitecto Antonio Gaudí.



PARA MAÑANA

6,00 Aquí la SER.
7,30 Cosas de Segovia (avance)
7,45 Aquí la SER.
8,00 Matinal SER.
8,30 Cosas de Segovia.
10,03 Su programa.
11,00 Mediodía Cadena SER.
12,05 Su programa.
13,05 Vermut de melodías.
13,30 Información local.
14,00 Bolsa agrícola.
14,05 Musical.
14,30 Informativo de las 2,30.
15,00 Segovia a las tres.
15,30 Los elegidos.
16,05 Música con sabor.
17,05 Cita a las cinco.
18,05 Tardes sin fronteras.
19,30 Santo rosario.
20,00 Informativo de las ocho.
20,30 En punta.
21,00 Con aire nuevo.
22,10 Información local.
22,15 La noche es joven.
22,30 Angel Alvarez.
23,00 Señora de...
23,30 Hora 25.
1,00 La hora De los Santos.
3,00 Cierre.
Coincidiendo con las horas INFORMATIVOS SER.

PROGRAMACION DE RADIO SEGOVIA F.M.

6,00 Aquí la SER.
8,30 Cosas de Segovia.
10,00 Encuentros en la radio.
13,00 Los 40 principales.
23,00 Último informativo local.
23,05 Simultáneo O.M.
3,00 Cierre.



F.M. 94.8

PARA MAÑANA

6,00 El primero de la mañana.
8,30 Segovia ciudad abierta.
9,00 Viva la gente.
12,00 Antena de Segovia.
14,00 Segovia a las dos.
14,30 Crónica 3.
15,00 Usted pregunta.
16,00 El rock de las 4 en punto.
17,30 Gente simpática.
19,00 Los 33 de Antena 3.
20,05 Resumen informativo local.
20,10 Las calles de Babilonia.
21,00 La música del armario.
21,30 Las tertulias de Antena 3.
22,00 Los musicales de Antena 3.
23,00 Hora 0.
24,00 Supergarcía en la Hora 0.
1,30 Polvo de estrellas.
2,00 Las noches de Antena 3.



PARA HOY

PRIMERA CADENA

15,00 Telediario.
15,35 Diamantes.
16,30 La tarde.
17,00 Un mundo para ellos.
18,00 Barrio sésamo.
18,30 3, 2, 1... contacto.
18,55 El libro gordo de Petete.
19,00 Micky y Donald.
19,30 El paraíso de los animales.
20,00 Encuentros en libertad? Economía.
21,00 Telediario.
21,35 Su turno.
22,35 Vivir cada día.
23,35 Telediario.
23,50 Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

18,45 Carta de ajuste.
18,58 Apertura y presentación.
19,00 Telenovela.
19,30 Fórmula TV.
20,00 Robinson.
20,30 Hoy en la 2.
21,00 Retratos del poder.
21,30 Thomas y Sarah.
22,20 La edad de oro.
23,30 Despedida y cierre.

Sucesos en la capital y provincia

ROBO EN LA ERMITA
DEL CRISTO DEL CALOCO

El pasado domingo se produjo un robo en la ermita de El Santísimo Cristo del Caloco de El Espinar, ermita que venera la imagen que lleva su nombre y es motivo de las fiestas más importantes de dicha villa, según nos informa J. R.O.

Los ladrones lograron penetrar por una ventana trasera que a pesar de los gruesos barrotes que la protegen quedó destrozada, lo cual hace pensar que fueron más de uno. La intención de los «saqueadores» debió ser llevarse sólo el dinero que pudiera haber, cosa que consiguieron ya que, se encontraban varios cepillos forzados. Se supone que la cantidad sustraída tiene poca importancia, ya que los encargados de la Cofradía que se ocupan de recoger las limosnas depositadas, habían

estado hacia tan sólo dos días, pues lo vienen haciendo dos veces por semana debido a la gran cantidad de robos de que ha sido objeto esta ermita y, por lo tanto, la importancia del «botín» no es tanta como la de los destrozos que han ocasionado en el intento.

* * *

La Comisaría de Policía nos informa de varios robos ocurridos la pasada madrugada en nuestra ciudad: Sustracción de varias prendas de vestir de Calderón, así como grandes daños ocasionados en las lunas de los escaparates. Sustracción de cierta cantidad de dinero en el pub El Molino. Y por último sustracción de varias prendas de vestir de El Trébol.

Mañana, X Concurso Interprovincial de Coctelería

Organizado por el Montepío de Camareros

Mañana se celebra en nuestra ciudad el X Concurso Interprovincial de Coctelería que organiza el Montepío de Camareros de Segovia, que tendrá como escenario el Parador Nacional de Turismo.

A las 12 de la mañana se celebrará el concurso de ayu-

dantes y por la tarde, a las 4,30, el de jefes.

Asisten a este concurso los campeones de España de bebida corta y larga, el cuarto clasificado en el campeonato mundial de coctelería y representantes de 12 provincias.

ACTIVIDADES LABORALES

FIRMA DEL CONVENIO
DEL COMERCIO

El Boletín Oficial de la Provincia número 56, publica un acuerdo de la Dirección Provincial de Trabajo por la que se ordena la inscripción en el registro de convenios del convenio provincial de trabajo para la actividad del comercio. El convenio es publicado en su integridad en el citado boletín. Permanecerá en vigencia hasta el 31 de diciem-

bre del presente año, desde el primer día de éste.

CONVENIO DE DOMEREY,
S.L.

En el Boletín Oficial de la Provincia número 58 se publica el convenio colectivo de trabajo de la empresa «Domerey, S. L.», inscrito en el registro de convenios de la Dirección Provincial de Trabajo. Su vigencia es de un año, a partir del pasado 1 de enero.

Libros en Segovia

«El acueducto de Segovia y curiosidades histórico-artísticas de la ciudad»

El escritor Antonio Gómez Santos ha vuelto a editar. El libro que lleva por título el arriba indicado acaba de exponerse en los escaparates de las librerías segovianas. Es un tomo de 130 páginas que tiene dos partes muy definidas. La primera de ellas, que ocupa casi una tercera parte del libro, se dedica al acueducto, del que hace una breve historia, le presenta como protagonista en la Historia, cuenta curiosidades del famoso puente, anécdotas, calificativos dados por escritores, especialmente Ramón Gómez de la Serna, la leyenda de su construcción, la presencia junto a él de famosos personajes...

La segunda parte del libro es de una gran variedad de temas, que no pueden relacionarse uno por uno. Van desde hechos históricos, como la boda de Felipe II y Ana de Austria en Segovia o la presencia de Cristóbal Colón en nuestra ciudad, a las aventuras del Tuerto de Pirón, famoso bandolero segoviano. En este abanico de artículos, buen número de ellos aparecidos en distintas publicaciones, hay también referencias a hechos pintorescos, personajes segovianos, sucesos históricos, particularidades de monumentos y hasta datos de la «crónica negra» de la historia de Segovia.

El autor ilustra los diferentes trabajos con una amplia colección de fotografías y grabados.

Los hermanos
García presentan
su moda en Madrid

Los Hermanos García, afamados peluqueros segovianos, han sido invitados por segunda vez consecutiva por la prestigiosa firma L'Oreal para presentar su moda en Madrid, el próximo martes, día 24. La importancia profesional de esta convocatoria reside en la altura de los peluqueros invitados a participar en estas demostraciones semanales, todos ellos profesionales de primera línea. Hasta ahora han presentado sus novedades las firmas Rachel, Rizos y Tony Guy de Londres.

En los próximos días Javier y Joaquín trabajarán para preparar este acontecimiento en el que darán una muestra del trabajo que habitualmente realizan en sus salones de Segovia. El acto tendrá lugar en el centro L'Oreal de Madrid.

Aviso
a nuestros
anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad, en lo sucesivo, deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

Cedar Walton, Orquesta
Las Nubes y Gary Burton
culminaron el I Festival de Jazz
en Segovia

Afortunadamente las aceptables condiciones acústicas del salón de actos del instituto «Andrés Laguna» propiciaron el desarrollo normalizado de los dos últimos conciertos que cerraron el Primer Festival de Jazz en Segovia. La sensación de perplejidad y desmesurado lujo nos fue invadiendo a los escasos doscientos incondicionales, al tener como en nuestra propia casa dos figuras del jazz como Cedar Walton y Gary Burton, que, por sí mismos, abarrotan los escenarios de todo el mundo.

CEDAR WALTON

Desde los primeros acordes atacados a su piano, Cedar Walton dejaba muy clara la elegancia y contención de los grandes pianistas de la tradición hard bop. Nacido en Dallas (Texas) hace 39 años, hijo de un profesor de piano, debutó a muy temprana edad en diversas formaciones de blues. En 1961 es contratado por los «Jazz Messengers» de Art Blakey con los que participa en grabaciones junto a figuras como Freddie Hubbard o Wayne Shorter. Finalizada su colaboración con Blakey inicia su carrera en solitario, tocando preferentemente con tríos o cuartetos y colaborando intensamente con Eddie Harris, Blue Mitchell, Jimmy Heath y Milt Jackson. En los años siguientes destaca al frente de «Eastern Rebellion», embrión del quinteto que presentamos en el «Andrés Laguna», en el que destaca sobremanera el trombonista Curtis Fuller. El resto de la formación resultó ser total y absolutamente exquisito. Bob Berg, el único blanco, en el saxo tenor con una técnica derivada de Coltrane que no podía dejar de impresionar y que nos recordaba en su trabajo de escalas a Phil Woods, Billy Higgins, un batería cuya suavidad e intuición entusiasmaron a los buenos aficionados a este instrumento que tenemos en Segovia, David Williams, contrabajo, cuyo solo en el tema de Walton «Blue eyes» podría ser la intervención más interesante de todo el festival.

Sin duda fue este el concierto clave del festival. El difícil de explicar el caudal de expresión y la efusividad de corazón que estos hombres proyectaron sobre todos nosotros, hundidos en nuestras butacas no acostumbrados a tal demostración emotiva y refinamiento técnico. Terminó el concierto con un «bis» sensacional, la composición de Walton «Fiesta española». Excelente.

ORQUESTA LAS NUBES

Oportunamente trasladado el concierto del anunciado Frontón

Segovia al «Andrés Laguna», se presentó la Orquesta Las Nubes, un trío de músicos de Madrid de formación preferentemente clásica compuesto por Nuria Villa, voz, con estudios en el Conservatorio de Música y la Escuela Superior de Canto, Pedro Esteban, percusión, también estudiante del Conservatorio de Madrid que prolongó sus estudios en percusión contemporánea, africana y panderos, y Suso Díaz, guitarra, también estudió en el Conservatorio madrileño, además de guitarra, composición con Luis de Pablo, Cristóbal Halffter y Philip Corner. La orquesta ha colaborado en los montajes musicales de «Los baños de Argel», de Cervantes, dirigido por F. Nieva, y en «La hija del aire», de Calderón, dirigido, para el Centro Dramático Nacional, por Luis Pascual. Esto es muy lógico porque la música que ofrecen tienen componentes para ambientes de imágenes y expresiones. Como intuimos en los dos fragmentos que interpretaron, los componentes diversos de su música se despliegan linealmente sobre estructuras repetitivas. Las referencias son extensas: música africana, contemporánea, impresionista, Pink Floyd, Mike Olfield. Música naturista cuya mayor problemática está en la disociación entre la evocación lírica del mensaje musical y la pobreza y decrepitud de la puesta en escena.

GARY BURTON

A continuación apareció el esperado Gary Burton, considerado ahora mismo como uno de los mejores vibrafonistas del mundo que en los años 70 trabajó fundamentalmente con Chick Corea y Keith Jarrett. Acompañado por un trío elemental, saxo, bajo eléctrico y batería. Burton demostró ser un instrumentista dotado de una brillantísima técnica, personalísimo, lejos tal vez del estilo blues y de Milt Jackson. La formación del lenguaje de Burton tiene raíces pianísticas y la fascinante y compleja riqueza armónica que caracteriza su estilo nos parecen peculiares de un habilísimo pianista transportada al teclado del vibráfono, donde Burton emplea cuatro palillos cuando se suelen ver solamente tres, aportando una variedad armónica mucho mayor.

Da un poco de pena que con la sala semivacia no se consiguiera plenamente el climax adecuado que necesita la música de jazz. Pero es una maravilla oír ensayar a Gary Burton.

Fernando Rey

SEGUNDO ANIVERSARIO
LA SEÑORA
D.^a Juana Madroño Arranz
(VIUDA DE CASILLAS)

Que falleció en Segovia el día 18 de mayo de 1981
Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de S. S.

D. E. P.

La misa que se oficie mañana miércoles, día 18, a las ocho de la tarde, en la parroquia de Santa Eulalia, será aplicada por el eterno descanso del alma de la finada.

SUS DESCONSOLADOS HIJOS DON FRANCISCO Y DOÑA MARIA DEL CARMEN CASILLAS MADROÑO; HIJOS POLITICOS DOÑA FELI BARRAL Y DON ALBERTO GUERRAS,

Agradecerán la asistencia a tan piadoso acto.



colabora con
esta nueva campaña
de Justicia y Paz.

Infórmate en: Justicia y Paz / D./Dña.
Rivadeneira, 6, 10º / calle
Barcelona-6 / Tel. 317 6177 / ciudad

DP Tel.

CANTALEJO

FALLADO EL CONCURSO DE POESIA JOSE RODAO

(MANUEL DIEZ, CORRESPONSAL).

El pasado día once tuvo lugar la reunión del jurado calificador compuesto por los señores profesores de literatura del Colegio de E.G.B. «José M.^a Pemán» y del Instituto de Bachillerato: Elena Sánchez Fernández, M.^a Teresa Nieto Valentín, M.^a Luisa Sagardía Redondo y Juan Manuel Sastre Navarro. El Certamen Poesía «José Rodao» está patrocinado por el Ayuntamiento en colaboración con el Instituto de Bachillerato, Colegio de E.G.B. «José M.^a Pemán», Dirección Provincial de Cultura y Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Segovia. Tras una amplia deliberación, se adjudicaron los premios de la manera siguiente:

Categoría A) Niños de E.G.B. —ciclos inicial y medio—. Premio de 5.000 ptas. al poema presentado por Quintano Guillaite, de Miravalles (Vizcaya).

Categoría B) —Niños de E.G.B. ciclo superior—. Premio de 10.000 pesetas, al poema titulado «Hay amor», presentado por Javier Berrocal Camuñas, de Coslada (Madrid).

Categoría C) —Libre—. Premio al mejor poema, dotado de 15.000 pesetas. Este premio se ha dividido en dos de 7.500 cada uno a los poemas: «Fantasía Sentimental» de Eumelia Sanz Vaca de Valladolid. «Soñando en las butacas», de Miguel Ángel Gómez, de Cantalejo, (Segovia).

El premio a la mejor colección de poemas, de tema libre y dotado de 35.000 pesetas ha sido otorgado a Manuel Palacios González de Pozuelo de Alarcón (Madrid), por su colección «Nocturnos».

La entrega de premios tendrá lugar el próximo domingo, día 22 de mayo, en que se celebra la

festividad de Nuestra Señora del Pinar, patrona de Cantalejo.

Felicitemos a los ganadores y hacemos votos para que al año que viene tenga lugar otra convocatoria de este premio que, gracias al esfuerzo de sus patrocinadores, va tomando un lugar en el mundo de la cultura en España.

FESTIVIDAD DE SAN ISIDRO LABRADOR

Con un día amenazante de lluvia, se celebró el domingo la festividad de San Isidro, patrono de los labradores. Los actos comenzaron con la misa y, a continuación, tuvo lugar un vino español al que asistieron la mayoría de los agricultores y el Ayuntamiento encabezado por su alcalde Manuel Agudiez Calvo. Al final hablaron el presidente de la Cámara Agraria Local y el alcalde. Por la tarde, se sacó al santo en procesión para la ya tradicional bendición de los campos. Hay que destacar que San Isidro coincidió con la toma de la Primera Comunión de muchos niños cantalejanos, lo que, sin duda, dio mayor realce a la fiesta.

FINALIZO LA SEMANA DE HOMENAJE A NUESTROS MAYORES

También en Cantalejo se ha celebrado esta semana el homenaje de la sociedad a sus mayores, aunque por aquellos de los eufemismos, hay que llamarla la «tercera edad». Todos los actos fueron seguidos con la natural expectación, por esos hombres a quienes la mayor parte del tiempo se les tiene olvidados. La brillantez de la semana se logró gracias al trabajo y a la dedicación del personal que atiende, con el mayor celo posible, el Club de la Tercera Edad de Cantalejo. Felicidades a todos y que el ánimo no decaiga.

El Centro Segoviano de Baracaldo asistirá a los actos del Día de Segovia

Directivos del Centro Segoviano de Baracaldo han estado en nuestra ciudad, con el objeto de recabar ayudas económicas para poder desarrollar sus numerosas actividades culturales, sociales y deportivas. La comisión ha estado integrada por el presidente del Centro, Eduardo Santos Santos, que es de Pinarnegrillo; el vicepresidente, José Martínez Barbero, de Nava de la Asunción, y el tesorero, Mariano Fuentetaja Marcelo, de San Martín y Mudrián.

Las visitas realizadas lo han sido al Gobierno Civil, Diputación Provincial, Ayuntamiento, Caja de Ahorros y otros centros y organismos varios. También estuvieron en nuestro periódico, donde nos informaron de las continuas actividades que tiene la entidad, que por cierto, a través de su equipo de fútbol, conquistó últimamente un torneo organizado por el Centro Manchego de Baracaldo.

Este Centro Segoviano tiene previsto responder a la invitación que le ha hecho el Centro Segoviano en Madrid, asistiendo con un buen número de socios a los actos que se celebrarán en nuestra capital con motivo del Día de Segovia, que será, como de costumbre, el primer domingo de julio y que este año se dedica a Nuevo Mester de Juglaría.

FUENTEPELAYO

Representaciones teatrales

(JESUS OLMOS, CORRESPONSAL)

Como reminiscencia del pasado Certamen de Teatro Infantil convocado y celebrado en el «Huarte de San Juan» como sabemos, ha tenido lugar la repetición de dos de las obras representadas, precisamente las que habían ejecutado días antes los de casa, los alumnos del Colegio Nacional «San Miguel» de esta localidad.

Así, para satisfacer a familiares, amigos y a muchas otras personas, los alumnos de 5.º de E.G.B. representaron otra vez la obra titulada «Los tres ladrones», escenificada con soltura y llena de gracia y picardía, y por los alumnos de ambos sexos de 7.º y 8.º, se representó asimismo, a continuación, «El Médico a palos» de Molière.

Estraordinaria puesta en escena de esta última y perfecta actuación de los jóvenes artistas que hicieron pasar un rato agradable al numeroso público asistente.

Han intervenido junto a los chicos de Fuentepeelayo, alguno de Pinarnegrillo en perfecta conjunción, pues alumnos de este último pueblo pertenecen también y asisten al Colegio de «San Miguel», todos dirigidos por su profesor, Mateo Ayuso, a quien, junto con sus colaboradores, de veras felicitamos, pues es una labor de mérito en el aspecto didáctico y cultural y de la cual como principales beneficiados son los propios alumnos.

J.R.O.

TELETIPO DE LA REGION

FIESTAS EN EL CENTRO CASTELLANO-LEONES DE TARRAGONA

El Centro Castellano-Leonés de Tarragona está celebrando esta semana una serie de actos con motivo de la festividad de Santo Toribio de Liébana, su patrón. El pregón de las fiestas lo pronunciará esta tarde el catedrático y escritor Ramón Carnicer, y también se proclamará la reina de las fiestas y sus damas de honor.

Entre los actos programados destacamos numerosas conferencias sobre temas regionales, como la que Jesús Torbado pronunciará el jueves sobre «Una defensa de Castilla-León», o la del segoviano Demetrio Casado sobre «Castilla-León no cabe en la Constitución», que tendrá lugar el sábado, a las 19 horas, en el salón de actos de la sede social del club.

ZAMORA

EXPOSICION DE PAOLOZZI

Desde hoy martes, 17 de mayo, y hasta el próximo día 30, estará abierta en la Casa de Cultura de Zamora la exposición de la obra de Eduardo Paolozzi, que ha sido organizada en colaboración con el British Council. La muestra comprende esculturas, dibujos y grabados realizados entre 1949 y 1968.

AVILA

SE REUNIO LA DIPUTACION PERMANENTE DE CASTILLA Y LEON

Ayer se reunió en Avila la Diputación Permanente de las Cortes de Castilla-León. Entre los acuerdos adoptados destaca como más importante la convocatoria para el próximo sábado, día 21, del solemne acto de constitución de las Cortes de Castilla y León. El acto tendrá lugar en Tordesillas a partir de las cinco de la tarde. El orden del día de la sesión constituyente consta de tres puntos: Designación de la Mesa de Edad, presentación de candidatos para la Mesa de las Cortes y elección de la misma y promesa o juramento de los procuradores de obediencia al Rey y acatamiento a la Constitución y al Estado de Autonomía.

La Asociación Segoviana Agropecuaria y Forestal, A S A F

convoca a todos los propietarios particulares de montes resineros, a la reunión que tendrá lugar el próximo jueves, día 19, a las 11 horas, en primera convocatoria y a las 11,30 en segunda, en el salón de actos de la Administración Institucional de los Servicios Socio-Profesionales (A.I.S.S.), en la calle Fernández Ladreda, 31, con el objeto de fijar posiciones y reivindicaciones con relación a la mesa que, a tal fin, se ha constituido en la Administración para reestructurar el sector resinero nacional.

EL ESPINAR

Homenaje al matrimonio mayor



(Foto. José)

Comenzó la Semana Nacional de Homenaje a Nuestros Mayores en el Hogar del Pensionista de El Espinar.

Dentro de los actos programados cabe destacar el homenaje que todos los años se rinde al matrimonio mayor, que este año recae en Mariano Bartolomé Manso y Clemencia García Segovia de 84 y 82 años de edad, respectivamente.

Ambos cuentan en la actuali-

dad con 6 hijos, 17 nietos y 7 biznietos.

A dicho matrimonio se le hará entrega de una placa en un acto que se celebrará en el transcurso de dicha Semana; acto al que asistirán las autoridades locales, amigos y familiares de los homenajeados.

En la foto podemos ver a los protagonistas de este año.

Barcelona, un estreno teatral al día

Barcelona. — Para una ciudad como Barcelona, donde el movimiento teatral sigue una línea ascendente, pero que carece de una adecuada estructura, la semana que ayer se inició tiene carácter insólito: un estreno todos los días.

El balance de esta cifra es el siguiente: ayer, lunes, se estrenó «Animalia», espectáculo de mimo, en sesión única, en el teatro Regina; hoy otro montaje de mimo, este en temporada,

también en el Regina: «Concerto en divertimento grosso»; miércoles, el humorista Eugenio, con «El saben aquel que diu», en el teatro Victoria; jueves, dentro de la campaña municipal en el teatro Poliorama, la compañía «La Roda» presenta «Egmont», de Goethe, en traducción catalana de Josep A. Baixeras, y viernes, estreno oficial de «La tempestad», de Shakespeare, en versión catalana de Josep Maria de Sagarra, en el teatro Romea, sede del «Cen-

tre Dramatic de la Generalitat», por la compañía de Nuria Espert, con dirección de Jorge Lavelli.

Para los aficionados al teatro, el sábado pueden completar su panorama acudiendo a la vecina ciudad de Hospitalet de Llobregat, donde también el viernes el G.A.T. y el Teatro Fronterizo ofrecen otro estreno de características inesperadas: una versión escénica de la «Moby Dick», de Hermann Melville. Efe.

V FESTIVAL INTERNACIONAL DE DIBUJO HUMORISTICO DE ANGLET

Del 4 al 19 de agosto se va a celebrar en la sala de fiestas «La habitación del amor» el V Festival Internacional del Dibujo Humorístico de Anglet que, bajo la presidencia de Jacques Faizant organiza la Oficina de Turismo-Sindicato de Iniciativa. En el mismo participarán Ben-nip, Calvi, Delestre, Chimulus, Duverrier, Iturris, Kiraz, Peynet, C.I. Verrier, que presentarán algunas de sus obras.

Por otra parte se convoca el

concurso para dibujantes amateurs de todas las nacionalidades, que se registrará por las siguientes bases.

Los concursantes —no profesionales— deberán tener una edad mínima de 18 años y no ser titular de carnet de dibujante de prensa.

— Cada concursante deberá, antes del 20 de julio del presente año, enviar a L'Office de Tourisme-Syndicat d'Initiative, 1 avenue de la Chambre d'Amour, a 64600 Anglet, como máximo cinco dibujos con un tamaño de 21 x 29,7 cm. con tinta negra sobre papel con dibujo blanco, poniendo en el reverso el nombre y la dirección del dibujante.

El tema en el que deberá estar inspirado el dibujo es «El sol y los placeres del verano».

Las decisiones del jurado, compuesto de dibujantes profesionales y presidido por M. Jacques Faizant, serán inapelables en lo que concierne a la selección y la calificación de los dibujos expuestos.

Las obras seleccionadas por el jurado serán expuestas todos los días, del 4 al 19 de agosto, en la sala de fiestas de la Habitación del Amor, abierta gratuitamente al público, de 10 a 12,30 horas y de 16 a 19,30.

Entrevista con el director de la revista hablada de Peliart

Todos los lunes, a las ocho de la tarde, en el pub «El Juglar» de Lavapiés, en Madrid, sale al aire la «Revista Cultural Hablada», de Peliart, que dirige el periodista y escritor Pedro Fernández Guio. Desde hacía tiempo quería entrevistarle para poner de relieve lo que me parece una elogiada labor:

— ¿Cuál es la intención de esta revista?

— Es una sana intención de mantener un contacto más directo y frecuente con nuestros suscriptores de Peliart, revista escrita, con un eco como guía de concursos literarios y artísticos y descubridora de nuevos valores.

— Recientemente has creado también el Club Literario Internacional, ¿por qué?

— Las dificultades para publicar un libro son bien conocidas por todos los autores. Terminas una obra y te dices: ¿qué hago con ella? O la envías a un concurso o la metes en un cajón. Ante esta situación ha llegado la hora de recurrir al viejo lema «la unión hace la fuerza» y por eso nació el Club con una normativa de Ediciones Peliart.

— Todavía te queda tiempo para escribir. Últimamente has conseguido varios premios en novela, ¿qué opinas de los premios?

— Yo que llevo más de seis años con Peliart tengo que decir que me parecen bien, siempre y cuando sean serios, sin caer en el amiguismo.

VICTOR CORDOBA HERRERO
Escritor



LA PEQUEÑA TODO TERRENO.

COPIADORA CANON NP125

Así es la Canon NP 125.

La copiadora más pequeña de cuantas amplían y reducen. Y la más resistente.

No se detiene ante nada. Puede hacer miles de copias en cualquier tipo de papel, manteniendo la calidad de copia constante.

La pequeña todo terreno de Canon copia en frío, y no tiene que esperar a calentarse para empezar a copiar. Por eso es la que menos gasta.

Y para que gaste aún menos, se desconecta sola al acabar de copiar.

Además, la Canon NP 125 está garantizada por 5 años. Algo que sólo puede ofrecer la tecnología más avanzada. La tecnología Canon.

Canon
ACABARAN COPIANDONOS.

Copiadoras de Segovia y Avila
Sargento Provisional, 1. Segovia

911 - 42 56 47

Congreso

Hoy, debate de las enmiendas a la totalidad de los Presupuestos Generales del Estado

Toda la oposición parlamentaria pide que sean devueltos al Gobierno

Madrid.—Todos los grupos parlamentarios, a excepción del socialista, han presentado enmiendas a la totalidad por las que piden la devolución al Gobierno de los Presupuestos Generales del Estado para 1983.

El debate de dichas enmiendas comenzará hoy en el Pleno del Congreso, y están previstas las intervenciones de los principales líderes políticos de

cada grupo.

El Grupo Popular fue el primero en presentar su enmienda a la totalidad y otras 500 al articulado, el Grupo Centrista presenta, además de la enmienda a la totalidad, otras cien al articulado, Minoría Catalana, presenta una a la totalidad y 136 al articulado, el Grupo Vasco, una a la totalidad del texto y otra a la totalidad del capítulo de la Se-

guridad Social, en el Grupo Mixto, el PCE, además de solicitar la devolución del texto a través de su enmienda a la totalidad, lo hace a los capítulos referidos a organismos autónomos, al Fondo de Compensación Interterritorial, al organismo autónomo de RTVE y a los ministerios de Trabajo y Seguridad Social e Interior, y otras 60 enmiendas parciales.

Por otra parte, el diputado Juan María Bandrés, de Euzkadi Euzkera (Grupo Mixto), presentará varias parciales.

Los diputados del CDS, también integrados en el Grupo Mixto, presentan la enmienda a la totalidad de los Presupuestos y a los de los ministerios de Industria, Transportes, Seguridad Social, Cultural y Sanidad y Consumo, así como otras 40 enmiendas parciales.—Efe.

Elecciones

El PSOE pactará en pocos ayuntamientos, pero nunca con la derecha

Madrid.—El Partido Socialista pactará, como mucho, en poco más de trescientos municipios de toda España y «solamente con fuerzas próximas» descartando tajantemente cualquier acuerdo, aunque sea aislado, con la derecha. Así lo decidió ayer la ejecutiva del PSOE, reunida durante varias horas con los secretarios generales regionales del partido y con los candidatos a la presidencia de varias reuniones autonómicas.

También ayer, se reunían las ejecutivas de Alianza Popular, del Partido Demócrata Popular y del Partido Comunis-

ta, con el punto central de los pactos en las agendas de cada una de ellas.

EL P.N.V. NO PARTICIPARÁ EN LA «CUMBRE REFORMISTA» DE ROCA

El PNV no participará en la «cumbre reformista» organizada por Miguel Roca para el día 19 en Madrid con partidos reformistas. Los nacionalistas vascos no han recibido invitación alguna para participar en dicha «cumbre» y Arzallus y Roca no han hablado desde hace varios meses, según manifestó ayer un portavoz autorizado del PNV.

EN POCAS LINEAS

La Sala Segunda del Tribunal Supremo ha confirmado la sentencia del «Caso Almería» por la que se condena a tres guardias civiles, por tres delitos de homicidio, a penas de 24, 15 y 12 años de cárcel.

Varias decenas de personas ocuparon ayer pacíficamente durante dos horas la sede del Consulado de Argentina en Madrid, con el fin de entregar un escrito dirigido a la Junta Militar de Buenos Aires, mostrando su rechazo por el reciente decreto exculpativo de los militares argentinos sobre los desaparecidos.

Con su característico humor y sin poder ocultar la emoción, ayer contrajo matrimonio civil en Valencia el caricato Luis Sánchez Polack (más conocido por «Tip»), con María de los Desamparados Torres Bosch. De la ceremonia, a la que asistieron unas cincuenta personas, estuvo ausente José Luis Coll, compañero artístico de «Tip».

La Caixa y el grupo de bancos que acudieron al concurso-subasta de Banca Catalana mejoraron las ofertas dentro del nuevo plazo dado por el Fondo de Garantía de Depósitos y que expiró ayer.

El Gobierno parece haber decidido ya la compra de 84 aviones F-18-A para sustituir a la mayor parte de la actual flota del Ejército del Aire. La operación, pendiente siempre de la conformidad del Consejo de Ministros, costaría al Estado español más de 200.000 millones de pesetas.

TOROS

AVISO A LUCIO SANDIN EN LA TERCERA DE SAN ISIDRO

Madrid.—Plaza de Las Ventas. Tercera corrida de la Feria de San Isidro.

Cuatro novillos de Francisco Rubio, terciados, flojos y escasos de temperamento, cuarto, sobrero de Eugenio Marín Marcos, pequeños, poderoso y noble, quinto, de Infante de Cámara, manso.

Pascual Gómez Jaén. Estocada y dos descabellos (aplausos y salida al tercio). Pinchazo hon-do delantero (petición y vuelta).

Lucio Sandin. Seis pinchazos —aviso—, otro pinchazo, estocada contraria y dos descabellos (silencio). Estocada perpendicular y dos descabellos (silencio).

El Boni. Estocada corta baja (silencio). Bajonazo (silencio).

Enfrentamientos a causa de la falta de agua, en Murcia

Murcia.—La falta de agua que se padece en toda la región murciana está motivando enfrentamientos entre los vecinos de los municipios de Ricote y Blanca, que han precisado en algunos momentos de la intervención de la Guardia Civil.

Los incidentes más graves se produjeron cuando se puso en marcha un pozo sito en Ricote para que los técnicos del Instituto Geológico y Minero pudieran hacer las oportunas comprobaciones sobre el caudal existente.

Los vecinos entendieron que estas operaciones eran para suministrar agua al pueblo próximo de Blanca, por lo que destruyeron las conducciones.

La Delegación del Gobierno murciano ha reiterado que el único fin del agua que se estaba extrayendo era el de servir de estudio al Instituto Geológico y ha rechazado las violencias producidas.—Efe.

Desconvocada la huelga de pilotos de líneas aéreas

Madrid.—El Sindicato Español de Pilotos de Líneas Aéreas (SEPLA) ha acordado desconvocar la huelga intermitente que tenía anunciada a partir del próximo día 21, como resultado del acuerdo de bases suscrito poco después de las 5 horas de esta madrugada con los representantes de «Iberia», informaron a «Efe» fuentes responsables.

La huelga estaba anunciada para los días 21, 22 y 23 de mayo, 28, 29, 30 y 31 de este mismo mes y del 6 al 12 de junio próximo, por lo que existía seria inquietud ante la fuerte repercusión que habría tenido el conflicto en el transporte de viajeros y de mercancías, tanto nacionales como del extranjero.

El acuerdo de bases acepta algunas de las demandas del SEPLA en materia de revisión salarial, pero rechaza la exigencia de los pilotos en materia de creación de puestos de trabajo por parte de «Iberia».

HOY SE REANUDAN LAS NEGOCIACIONES DEL CONVENIO DE BANCA

Madrid.—La Asociación Española de Banca rechazará, previsiblemente, la propuesta de los sindicatos sobre el convenio en una reunión de la comisión

Hoy, en el «BOE»

Reorganización de la Administración periférica del Estado

Las unidades no transferidas quedarán adscritas a los gobiernos civiles

Madrid.—La adaptación de la administración periférica del Estado a las transferencias a las comunidades autónomas y la creación del cargo de director comisionado se recogen en un real decreto de Presidencia de Gobierno que publica hoy el «Boletín Oficial».

Las nuevas disposiciones sobre reorganización de la administración regional prevén la reestructuración de los servicios periféricos de los ministerios que hayan transferido la mayor parte de sus funciones a las comunidades autónomas mediante la supresión de las direcciones provinciales afectadas por los traspasos, y la adscripción a los gobiernos civiles de las unidades resultantes de la reorganización que realicen funciones no transferidas.

Podrán nombrarse, con carácter excepcional, directores comisionados de los departamentos

ministeriales cuando las funciones que hayan de desempeñar no se correspondan con las de los servicios provinciales integrados en los gobiernos civiles. La demarcación donde estos directores ejercerán sus funciones no se especifica en el real decreto, aunque se recoge que será la que mejor se adecúe a la naturaleza de las tareas que hayan de desempeñar.

Los directores comisionados ostentarán la representación de los departamentos ministeriales, dentro del territorio en el que ejerzan sus funciones, bajo la autoridad de delegado del Gobierno. El nombramiento de los directores lo hará el ministro del departamento correspondiente entre los funcionarios de carrera de grado superior de la Administración del Estado.—Efe.

El presidente del Gobierno vasco, a Iberoamérica

Madrid.—«Quiero llevar un mensaje de gratitud a los países que cobijaron a tantos vascos en momentos difíciles» ha manifestado a Efe el presidente del Gobierno vasco, Carlos Garaicoechea, momentos antes de partir en visita oficial a Iberoamérica a primeras horas de la madrugada.

Carlos Garaicoechea, que viaja a Panamá, Venezuela y Colombia, acompañado de su esposa, dijo también a «Efe» en el aeropuerto de Madrid-Barajas que este viaje, planeado hace tiempo, responde a una vieja deuda con las comunidades vascas de estos países y a la celebración del bicentenario del libertador Simón Bolívar, de raíces vascas.

El presidente del Gobierno vasco mantendrá entrevistas con los presidentes de estos tres países, así como con empresarios y miembros de las comunidades vascas allí implantadas.—Efe.

No almacenes agua inútilmente sin saber si te va a ser necesaria. Piensa en los otros a quienes privas de ella

**SE TRASPASA
DISCOTECA
Y CAFETERIA
EN CUELLAR**

Teléfonos (983) 20 98 67
y 20 98 87

Sr. Cuadrado (de 11 a 1 y de 5 a 8)

Nicaragua y Honduras intercambian acusaciones en la ONU

Naciones Unidas.— Nicaragua acusó ayer en el Consejo de Seguridad de la ONU a Honduras de complicidad en la política de agresión norteamericana contra Nicaragua, mientras que Honduras acusó al Gobierno de Managua de no representar a su pueblo.

Abrió el debate del Consejo el ministro de Relaciones Exteriores nicaragüense, padre Miguel D'Escoto, quien dijo que el problema de su país tiene que ver básicamente con EE.UU.

D'Escoto aludió al riesgo de un enfrentamiento armado entre su país y Honduras al advertir que, si el país vecino no considera seriamente la importancia de un diálogo «franco y constructivo», no puede esperarse que Nicaragua «renuncie eternamente al derecho de defenderse».

Tras preguntar por qué no puede el Consejo de Seguridad cumplir con su obligación de exigir el fin de la invasión por una gran potencia de una de las naciones más pequeñas y empobrecidas del mundo, D'Escoto enumeró los llamamientos al diálogo que su Gobierno ha formulado a Honduras desde finales de 1979.

A continuación intervino el embajador de Honduras, Enrique Ortiz, quien puso en duda la representatividad del canciller nicaragüense y del Gobierno de Managua, arguyendo que «después de cuatro años de detentar el poder ni siquiera quiere considerar la celebración de elecciones en su país».

Ortiz añadió que la represión a que está sometido el pueblo de Nicaragua se refleja en el creciente número de refugiados que llegan a Honduras, incluyendo a un grupo de milicianos que se entregaron voluntariamente la semana pasada con sus familias.—Efe

VENEZUELA SUSPENDE LOS ENVIOS DE PETROLEO A NICARAGUA

Caracas.—Razones de tipo comercial han obligado a Venezuela a suspender el suministro de petróleo a Nicaragua, ha dicho en Caracas el ministro venezolano de Energía y Minas, Humberto Calderón Berti.

El ministro ha señalado que Venezuela tiene establecidas unas condiciones de venta para Centroamérica y el Caribe por las cuales otorga crédito de embarque al país comprador y éste se compromete a cancelar el envío antes de recibir uno nuevo.

Nicaragua —ha indicado el ministro— debía en agosto del año pasado el equivalente a un embarque, a pesar de lo cual, y con carácter excepcional, le fue despachado otro en atención a los requerimientos que hizo.

Calderón Berti ha dicho que Nicaragua se comprometió a cancelar en septiembre pasado el monto de los dos embarques, que asciende a unos 20 millones de dólares, sin embargo «no pagó y nos hemos visto imposibilitados a enviar embarques adicionales».—Efe

Reanudación de las conversaciones sobre euromisiles entre Estados Unidos y la URSS

Ginebra.—El despliegue de 572 misiles norteamericanos Pershing 2 y de crucero en cinco países de Europa Occidental, previsto para finales del presente año, está pendiente del resultado de las negociaciones de Ginebra sobre los euromisiles, entre Estados Unidos y la Unión Soviética, reanudadas ayer en un clima de escepticismo.

Para el Kremlin, el acuerdo es imposible si Estados Unidos se empeña en no admitir los ar-

Préstamo de 3.500 millones de dólares a Francia

París.—Francia ha obtenido un préstamo de la Comunidad Económica Europea (CEE) por valor de 4.000 millones de ECU (unidad europea de cuenta), lo que equivale a 3.500 millones de dólares, informó France Presse citando fuentes comunitarias en la capital belga.

El préstamo fue aprobado el lunes por el Consejo de Ministros de Finanzas de la CEE, tiene una duración de seis años y su objeto es ayudar a financiar el déficit comercial de Francia.

Acuerdo provisional sobre los precios agrícolas en la CEE

Mientras, en Francia se sigue atacando a los camiones españoles cargados con productos hortícolas

Bruselas.—Después de trece horas de discusión, los ministros de Agricultura de la CEE han acordado una subida media de 4,2 por ciento, con la excepción del representante italiano que dará su contestación hoy martes, informan fuentes allegadas al Consejo.—Efe

CAMIONES ESPAÑOLES ATACADOS AL SUR DE FRANCIA

París.—Cuatro camiones cargados con frutas y hortalizas españolas fueron detenidos anoche cerca de Lunel —entre Montpellier y Nîmes, al Sur de Francia— y destruido su contenido, se supo hoy en París.

Un grupo de unos 50 agricul-

tores, que ya el día anterior habían protagonizado hechos semejantes, detuvo los cuatro vehículos y tras comprobar la procedencia de las 50 toneladas de productos que transportaban, los derramó en la calzada, prendiéndoles fuego posteriormente.—Efe

LAS ACCIONES GALAS, INDIGNANTES

La Unión Europea de Mayoiristas de Frutas y Hortalizas ha calificado de «indignante» la destrucción de mercancías española por agricultores franceses.

Este órgano pide al Gobierno francés que busque a los responsables y los obligue a indemnizar a las víctimas de los ataques de agricultores en las fronteras francesas.

La Unión de Mayoristas protesta por la intención de estos agricultores de cerrar las fronteras de su país a cualquier importación de fruta durante los días que dura el debate sobre precios agrícolas de la CEE.

El déficit del presupuesto, «alarmante peligro», dice Reagan

Washington.— El presidente Reagan, puesto a la defensiva por sus aliados en el Congreso, dijo ayer que un enorme déficit presupuestario constituye «uno de los peligros más alarmantes» para Estados Unidos, pero no debe resolverse por medio de un aumento de impuestos.

Hacia tiempo que Reagan —que llegó a la presidencia abogando por el equilibrio del presupuesto— evitaba denunciar el déficit récord y se limitaba a condenar incrementos fiscales y excesivos gastos domésticos.

Pero las presiones —sobre todo por parte de los líderes republicanos del Senado— se han acumulado en los últimos días sobre el titular de la Casa Blanca para que participe activamente y muestre flexibilidad en el tema presupuestario con el fin de sacarlo del estancamiento en que se halla.

La causa principal de los déficits radica en gastos excesivos, señaló. «Sin embargo, la mayor parte de las propuestas presupuestarias que he visto se limitarían a incrementar los impuestos y los gastos», dijo.—Efe.

Lima

30 guerrilleros, muertos

Lima.—Treinta guerrilleros murieron en un enfrentamiento con las fuerzas del orden, cuando intentaban volar el puente sobre el río Pampas, en el departamento andino de Ayacucho, informó ayer el mando político militar de la zona de emergencia.

El comunicado, que no especifica si hubo bajar por parte de las fuerzas de seguridad, informa que 26 de los terroristas del grupo maoísta «Sendero Luminoso» que cayeron en la refriega eran hombres y las restantes, mujeres.

El choque armado entre guerrilleros y fuerzas del orden duró cerca de tres horas, después de que éstas alcanzaron a los senderistas tras rastrear sus movimientos.

El mando político militar de la zona de emergencia había informado el domingo último, que entre el cinco y el doce de este mes, en diversos enfrentamientos, la Policía dio muerte a 28 guerrilleros.—Efe



EL SEÑOR

D. JACINTO GARCIA HERRERO

(Cantero)

Falleció en Segovia el día 16 de mayo de 1983

A los 75 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

SU DESCONSOLADA ESPOSA DOÑA MERCEDES GONZALEZ GOMEZ; HIJOS MARIA-NIEVES, CONCEPCION Y FRUTOS GARCIA GONZALEZ; HIJO POLITICO TOMAS; HERMANOS POLITICOS MANUEL Y MARIA; NIETOS, SOBRINOS, PRIMOS Y DEMAS FAMILIA,

Participan tan sensible pérdida y agradecerán la asistencia a la conducción del cadáver que tendrá lugar hoy, día 17, a las cinco de la tarde, desde la Residencia Sanitaria de la S. S. hasta la iglesia parroquial de San Lorenzo, donde se oficiará el funeral despidiéndose el duelo acto seguido.

La misa de privilegio se dirá mañana, día 18, a las 11 de la mañana, en dicha iglesia.

PANORAMICA

COREA DEL SUR: Tres coreanos han sido condenados hoy a muerte, acusados de robo y violación. Los condenados a muerte, uno de 20 años, y los otros dos de 24, fueron declarados convictos y confesos de haber robado y violado a mujeres en donde entraban a robar, en presencia de sus familiares.

VATICANO: «No, no existen riesgos de que pueda ser anulado el viaje del Papa a Polonia, programado para el 16 de junio próximo». Lo declaró ayer el cardenal Jozef Glemp, primado de Polonia, a su llegada al aeropuerto de Roma. Glemp ha venido al Vaticano, como dijo él mismo al salir de Varsovia, para «tratar exclusivamente los últimos detalles del viaje papal».

FRANCIA: Bajo el signo de la crisis internacional, el presidente de Francia, François Mitterrand, y el canciller de la República Federal de Alemania (RFA), Helmut Kohl, comenzaron ayer en París una reunión de dos días para intentar acordar una estrategia común europea.

Hijos del fuego

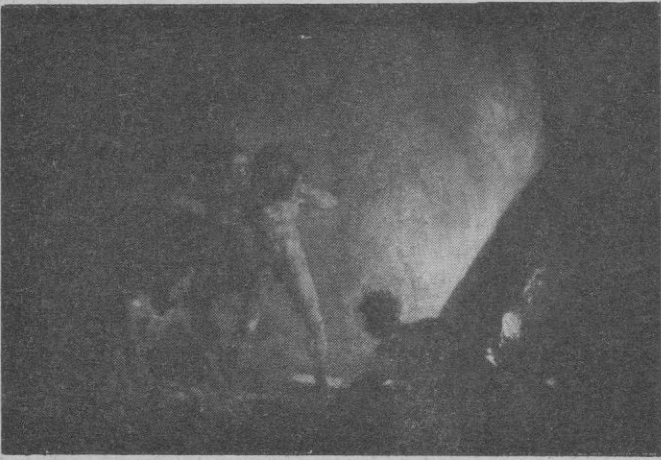
... El herrero forja, moldea... la espada. Conoce la alquimia del cuerpo humano. El tratamiento que da es a base de fuego, con el que opera. También conoce la fragua de Hefestos (Vulcano), y en la fragua trabaja. El herrero es hijo del Fuego; y es curandero, médico celeste. El es el encargado de pulirnos.

Nosotros somos hijos del Fuego, como él. Y necesitamos ser instruidos para instruir a otros que lo precisen, siguiendo el Plan Divino, cumpliendo así la Sagrada Voluntad del Padre. El guerrero interno clama en nuestros interiores. Y nuestra lucha interna es grande, aunque cada vez estamos más cerca del equilibrio.

Ser instruidos es lo que queremos, para trabajar en equipo todos juntos, aproximándonos al hombre «de plata», dejando de ser hombres «de cobre», ser instruidos por hombres «de oro», maestros y grandes maestros. Necesitamos del agua de la Vida; queremos beberla para nunca más morir, ser puros y amantes del Buen Señor Dios y de Su Obra. Necesitamos escuchar al silencioso, dentro de nosotros, al arcángel que llevamos —todos— en el corazón, el cual vela nuestra alma.

El alfarero puso el barro y el herrero puso el metal, dándonos forma, poniendo después en juego la alquimia del agua y de la sangre. El herrero forja, moldea... nuestras espadas, para que nos reunamos —todos— en los Cielos.

Juan-Luis Nieto del Alba



POEMAS

Vivir - morir

En mi bosque solitario y umbrío
sentado estoy con el recuerdo,
repaso mis días y sueño con amores nuevos.

Con un pasado de nostalgias frío,
con un futuro incierto y ciego,
con mi soledad a cuestras
voy andando senderos.

A la luz del claro de luna,
en este bosque, en este cielo,
paso a paso y sin darme cuenta
en larga paz me voy muriendo.

En esta noche única y caliente,
con el viejo corazón en las manos,
respiro los sonos de amores lejanos
e intuyo los aromas de mi muerte.

Leonardo Pinela

Madre Teresa

¿Qué tiene esta mujer: Madre Teresa
que ha cuatro siglos que murió y aún vive
en todo amante que el amor concibe
más allá del espacio y la belleza
del mundo terrenal, tamo y pavesa?
¿Qué tiene esta mujer que supervive
subiendo en las alturas, sin declive,
con aura maternal, de prioresa?
Que es hoguera de Amor que nunca muere,
que sabe hablar a Dios sin que se asombre
en un diálogo eterno que sugiere
trascendencia divina en todo nombre.
Su pluma es dardo que con fuego hiere
y abraza el corazón de todo hombre.

Mariano Páez Casado

Latidos por una esperanza

Quiero en mis manos retener tu primavera,
bañarme en lozanía al contemplarte,
prender en tu regazo mi cansancio,
y entre mi noche y mi día deshojarte.
Quiero de pétalos sedosos recubrirte
y hacerte de mi lecho caracola,
que me recuerde lo bello de las olas,
besando la marisma de mi alma.
Quiero, doliente, doblegar tu desafío,
sentir tu espina atravesando mi costado;
injerta un corazón, que ya cansado,
zozobra por la vida con desvío.

Eulalia Reinoso Robledo

Arboles de Castilla

Arboles amigos, compañeros
de bolígrafo y estrofas;
troncos de súbita beldad,
donde teje la sombra
remanso en el estío.
Arboles bienhechores,
maldita sea la mano
que secó vuestra raíz,
cortando el tallo
de alturas arrogantes.
A la paz de vuestra piel
dirijo mi faz risueña
en julio y mediodía;
sois mi mejor amistad
en campos de Castilla.
Encina, fresno, enebro,
acacia, chopo, álamo
de mis pájaros cantores;
en verdad, en verdad os digo:
sois manantial de caricias.
A vuestra sombra fraterna
mi sangre tórname amor
que derrama mil arrullos;
a vuestro amparo poético,
árboles de Castilla, yo os bendigo.

Luis Mínguez «Orejaniña»

AVILA

Desde Madrid, Avila parece un oasis de paz; los problemas que atañen a todo lo humano nos parece que no existen en esa tierra de promisión. Vemos Avila como un paraíso. Efectivamente, algo hay de idealización, pero no podemos olvidarnos de que los problemas existen en todas partes. Sin embargo, Avila es distinta, su historia hace que ésta esté inmortalizada; por eso no es de extrañar que veamos Avila como algo casi perfecto.

El tiempo parece en Avila como detenido, como si el hombre no pudiera realizar su vida ante la vigencia de lo pretérito. El hombre que habita en Avila, en cierto sentido traspasa la vida. Sin embargo, algo hay que pone a Avila en conexión con el presente: el temperamento de sus gentes.

Cuna de santos, de poetas, de conquistadores, Avila parece como un prototipo que se extendió universalmente. Este es el sino de Castilla que forjó España.

Avila nos llega a las entrañas porque ella es una llama viva en la historia.

Avila, captada por nuestros sentidos, es transparente; parece como si la sensualidad no le conviniera; como si estuviera en la frontera de una supravida. Sin embargo, la tenacidad de sus gentes nos afirma que estamos en lo humano. Cuando

repasamos nuestra vida nos damos cuenta de que ésta ha crecido con el milagro de Avila a su lado. Avila nos hace olvidar los problemas del presente para trasladarnos a un lugar donde todo permanece.

La juventud que vivimos hace treinta años se nos aparece como melancólica. Nuestros paseos por el Valle Amblés nos parecen como signos de otros mundos. Nuestros primeros balbuceos poéticos nos parecen hoy inspirados en la melancolía.

Avila es sagrada, lugar de peregrinación y lugar de arrepentimiento de nuestros errores. Avila moldea una espiritualidad poco común, es orienta-

ción para la vida y guía para los perplejos.

Descansar en el sueño de la muerte es lo que más nos acercaría a ella. Y es por lo mismo nuestra esperanza.

Avila pone la vida del hombre al borde del abismo que es la muerte, pero con una tenacidad y un valor inigualable. Avila vigila en su quietud, es como una permanente centinela que el hombre ha puesto al borde mismo del silencio. Es una llamada para inmortalizarnos y trascender la vida. Unas horas en ella son el camino para llegar a lo más íntimo y desnudo de nuestra alma.

José Córdoba Trujillano



Greguerías después de «Ramón»

(A Lourdes Lumbreras García)

Los hojalateros son unos hombres minuciosos, magos que utilizan lo inútil. No, no son como nosotros los hojalateros; su dinero es de latón y sólo sirve para comprar bagatelas que quitan el hambre de mentirijillas. Los ojaláteros son los que más se acuerdan de Dios, los que más le piden, los que más le dan la lata.

El reloj despertador es el peor amigo del hombre, elevoso, puntual, inmisericorde, el despertador que apostado en la mesita de noche se abalanza sobre nuestro sueño provocándonos pánico, el despertador de nuestra ira más recóndita. De buena gana nos quedaríamos en vela toda la noche para no ser sorprendidos por su alarma fría; a veces nos hemos despertado un poco antes sólo para insultar su orgullo de despertador, pero un minuto antes de las ocho nos hemos vuelto a quedar dormidos para regocijo del enemigo que nos copa inermes. Siempre hemos deseado comprar ese despertador ideal, amable, con voz de monjita, que nos tocara una nana para despertarnos, que deshiciese nuestro sueño sin trauma, con un beso en el oído, como a la Blancanieves del cuento... Qué terrible es el sonido del despertador, la trompeta de Jericó que nos derrumba el alma.

«Fin» es una palabra muerta prematuramente que, de haber vivido un poco más, habría sido «Finlandia», «fffin» es también la onomatopeya del cohete en

el ascenso hacia su destrucción. «Fin» es una palabra que lleva escrita la tragedia en la cara, una palabra que sólo podía haber significado eso, fin, que no es poco.

...aburrida y dulzona eternidad...

Sería perverso, de una perversidad sin nombre, fabricar lentillas con montura de pasta para jovencitas humildes.

Si las cajas de zapatos fueran además cajas de música, tocarían un zapateado en lugar de un vals.

«Ramón», tus greguerías siguen arrancando sonrisas inefables a las Giocondas.

Los «jockeys» son niños que no crecieron y aún les encantan los caballos de carrusel.

Sorprenden aquellos soberbios floreros de porcelana inglesa siempre sin flores, decapitados, vacíos y solitarios sobre el tapete. Sorprenden, por que nadie puede pensar que unos claveles rojos afearían aquella joya, ni siquiera desmerecerían de ella, al contrario, la realzarían. Sin embargo, por una extraña causa que se nos oculta, el florero sigue sin flores, contradictorio y grotesco, estéril, muy triste. Quizá lleve en su sino aristocrático la soledad, quizá su elevado precio haya engullido para siempre el presupuesto de las flores.

Roberto Lumbreras Blanco

EN TORNO A UN ATLETA: ANTONIO PRIETO

El seleccionador nacional, su primer maestro; su entrenador y los atletas que conviven en la residencia Blume, opinan y se manifiestan sobre el atleta de Hontoria

Sin duda fue una gran fiesta. Había distensión en todos. Cuestión lógica, puesto que se trataba de deportistas. Antonio Prieto, trajeado y con corbata —hábito poco usual para quien prefiere el chandal y las zapatillas— intentaba atender a todos. «Flotaba» en el lugar. A él le gustan más otros escenarios, y no porque nuestro Ayuntamiento fuera poca cosa. No es por ahí. Una vez impuesta la medalla quisimos recoger sus impresiones.

«Ahora estoy un poco más tranquilo. En el salón no podía decir nada. No me salían las palabras. La verdad es que el acto de hoy es algo para el que no tengo palabras. De verdad. Y es que, con sinceridad, no sé si lo merezco. Eso quizás tuviera que decirlo vosotros».

«Cuando subo al podium es diferente. Estoy más tranquilo, porque ahí me encuentro en mi «salsa» y aquí... es otra «salsa» diferente. Pero la alegría es... La verdad es que esto para mí tiene más valor que una medalla olímpica, porque cuando te reconocen tus paisanos los méritos y el esfuerzo, que no es fácil que lo reconozcan casi en ninguna parte, es algo muy importante. Y aquí lo han hecho».

Antonio continuaba intentando atender a todos. Nosotros, mientras, buscamos otras opiniones sobre la figura del atleta. Era fácil encontrarlas. El «Gamo de Hontoria», es... diferente.

GERARDO CISNEROS, SELECCIONADOR

«De Prieto no se puede hablar más que bien y eso ha quedado reflejado hoy aquí en Segovia. Es un atleta que se entrega con responsabilidad. Es un hombre serio en todo lo que hace y por tanto un hombre capacitado para grandes empre-

sas y del que puede estar orgulloso Segovia.»

«El atletismo español de élite está en un buen momento. La

ción al trabajo, su gran humanidad, su entrega y sentido de participación, lo que define totalmente a una persona.»



VICENTE POLO

«Actualmente estamos en el mismo equipo y entrenamos juntos. Para mí lo que mejor define a Prieto es que todo lo que no tiene de altura, lo tiene —de sobra—, de gran corazón. Como persona humana es muy grande y como deportista te «arropa» siempre en el terreno deportivo. A mí, ahora, me está ayudando mucho a hacer marcas y me ha animado cuando he tenido algunos baches. La medalla que hoy le ha impuesto el Ayuntamiento se la merece. De verdad.»

COLOMAN TRABADO, CAMPEON DE EUROPA DE 800 METROS

«Pese a que tengo que correr mañana en Valencia en el Campeonato de España de Clubs, no he querido faltar en el homenaje a Prieto.»

«Siempre que hay un acontecimiento de éstos se habla bien del homenajeado. Pero voy a dejar a parte el hecho de que yo sea íntimo amigo de Antonio. Pero es que la nobleza de este atleta es algo que no tiene parangón con su estatura. Es una persona de las que se encuentran pocas.»

«Como atleta es algo indiscutible. En este último Campeonato del Mundo quedó quinto, como pudo haber quedado primero. Ahí están las mínimas diferencias.»

JAVIER PASCUAL

«Estamos los dos en «la Blume». A Prieto hay que conocerle primero como persona: fabuloso. Como atleta yo no puedo decir nada nuevo. Ahí están sus marcas y sus resultados. Ellas lo dicen todo. Está dentro de la élite mundial. Todo lo que hizo en el Campeonato del Mundo

MANDUEÑO

«Hay que conocer a Prieto para poder decir como es. Nosotros que convivimos en la Residencia Blume sabemos la gran persona que es. Y la verdad es que personalmente me alegro mucho de que le hayan dado este homenaje en Segovia, porque él tenía mucha ilusión porque se lo dieran en su tierra. Siempre va proclamando, allá donde esté, que es segoviano. Todos lo hemos comprobado. Como atleta señalar que tiene unas condiciones para el fondo que son excepcionales. Tiene una gran capacidad para competir».

PASCUA PIQUERAS, SU ENTRENADOR

«Como atleta Antonio es regular, pero como persona fabulosa. Como atleta todo lo que pueda yo decir tiene que corroborarlo él en las pistas y con las marcas. El valor de un atleta es lo que marcan los cronos. Nada tiene que ver en ello su estatura. No es un atleta de condiciones limitadas por su estatura. Ya lo ha demostrado con creces».

«Con Antonio hemos realizado dos fases: una hasta los juegos de Moscú y la segunda hasta Los Angeles. Tenemos previsto llegar hasta aquí y entonces replantear si va a seguir en el deporte o no va a seguir. Su meta, ahora, son Los Angeles. A él le gusta la enseñanza, ahora está como profesor de Educación Física en un colegio. Hay que tener en cuenta que está muy sacrificado y que todo atleta tiene unos límites, también en cuanto a sacrificio».

«Quiero también señalar que el próximo día 4 de junio Antonio va a intentar en Lisboa batir el récord de España de 10.000 metros. Creemos que está en un gran momento por los entrenamientos que está haciendo. Su nivel está muy bien. Mariano Haro tiene el récord desde hace diez años con 27'28"7. En la carrera van a estar Mamede, Lopes, Salazar y los mejores portugueses. Va a ser el mejor 10.000 del año».

Entre abrazos y felicitaciones transcurrió el acto en el que Antonio Prieto Velasco había sido protagonista directo. Algo que

línea es ascendente y creo que estamos contentos todos o casi todos.»

«El director técnico, Carlos Gil, que no se había enterado del acto de homenaje, me envía un saludo cordial para Antonio. A él le hubiera gustado hacerlo personalmente. Quiere mucho a Prieto.»

QUIRICO PALOMAR, SU PROFESOR

«Hay que destacar en Antonio Prieto, en aquellos primeros años de colegio, su predisposi-

«La verdad es que Antonio tiene unas dotes excelentes para la práctica de cualquier deporte. Con el colegio intervenía en todos. Y lo cierto es que se alineaba en todos los conjuntos. Después marchó a la Formación Profesional y a su «aire» fue practicando el deporte. El fútbol era el que más le llamaba la atención y al que dedicaba mucho de su tiempo libre».

«Tanto los profesores de F. Profesional como yo le indicamos su camino hacia el atletismo. La verdad es que nos hizo caso y ni él ni nosotros nos equivocamos. Y nos alegra poder decirlo».

LOS ATLETAS

ASUNCION SINOVAS

«Antonio, a parte de un gran atleta, es una gran persona. Tengo grandes recuerdos de él, porque cuando llegué a la Blu-



(Fotos Aurelio Martín)

me fue uno de los atletas que más me apoyó y en las que más se puede confiar. A nivel depor-

estuvo a la altura de cualquiera de las figuras del cross mundial».

en él es habitual teniendo como marco los espacios libres.

J. M.ª

CON CRITERIO PROPIO

Casi todos los segovianos se habían enterado —de una forma u otra—, del homenaje que el pasado sábado se rendía en la capital a un deportista, segoviano también, de excepcional categoría. Un gran número de paisanos estuvieron con él. Era lo normal. Sin embargo no apareció por el Ayuntamiento de la capital de la provincia ni un sólo parlamentario. ¿Es que el tema no iba con ellos? Y no vayan a poner como «pretexto» que no habían sido invitados al acto. No vale. Cientos de segovianos, que no tienen representación alguna y a los que nadie cursó invitación, estaban allí —en su Ayuntamiento—, para felicitar y acompañar a un paisano que lleva con orgullo el nombre de Segovia y cuyos éxitos deportivos han sido «cantados» a nivel mundial. ¿Dónde estaban los señores parlamentarios? ¿Estaban sus señorías —por ventura—, en alguna reunión parlamentaria buscando —conjuntamente— soluciones para el colectivo de los españoles? ¿Podría ser —por el contrario— que estuvieran degustando el cordero de la tierra bien asado con retamas del pinar de Valsain? En cualquier caso, señorías, podrían haber «perdido» cinco minutos de su tiempo y dedicarlos a redactar un telegrama de adhesión. Pero también se les olvidó el detalle. ¿Había ocurrido lo mismo si al que se ofrece el homenaje es o desempeña cargo político? Permítanme que lo dude. La representación de los segovianos —que les votaron a ustedes— ha de estar donde el pueblo demande y un pueblo-barrio segoviano —Hontoria—, junto con cientos de paisanos, pidieron este homenaje que se rendía a un segoviano. ¿No era suficiente que se llamara ANTONIO PRIETO y que entre sus méritos estuviera el ser el quinto mejor atleta de cross del mundo? Ahora han perdido una gran ocasión de estar junto a todo un gran deportista, pero sobre todo junto a un segoviano al que quiere, y se lo demuestra, el pueblo.

J. M.ª

Ciclismo. Giro de Italia

Saroni se impuso en el «sprint» de la tercera etapa

Rosola sigue líder

Todi (Italia).— Como estaba previsto, el italiano Giuseppe Saroni, actual campeón mundial y favorito del Giro de Italia, empezó a ganar etapas y sumar bonificaciones, imponiendo en el «sprint» a sus rivales, tras ser preparado por los compañeros de equipo en los últimos kilómetros. Un calco de las etapas que Saroni ganó en la pasada Vuelta a España. En efecto, los belgas Van Calster y Pevenage, así como el alemán Thureau, tiraron fuerte en los últimos cinco kilómetros para romper el ritmo de los aspirantes. Ofreció dura lucha el italiano Moreno Argentin, que demarró fuerte en los últimos trescientos metros, pero Saroni ganó terreno en la última curva y superó a su directo rival en el «sprint», quedando el australiano Michael Wilson, los italianos Marino Beccia y el suizo Stefan Mutter clasificados en el mismo tiempo, con cinco segundos de ventaja sobre el grueso de corredores.

La etapa se disputó entre Pesaro y Todi, con 180 kilómetros de recorrido. Aunque se preveía

tranquila, en el kilómetro 14 hubo una escapada importante, la del italiano Sacanni, que llegó a disponer de algo más de un minuto de ventaja. El pelotón reaccionó, absorbiendo al fugado. El fuerte viento sureño, que soplaba de costado, obligó a recogerse unos contra otros y no intentar más escapadas. La única dificultad de la etapa estaba en Cassa Morella, puerto de tercera categoría, a sesenta y siete kilómetros de la meta, que fue rebasado con el austriaco Harald Maier por delante del belga Lucien van Impe y del italiano Franco Chioccioli. Los españoles, en la etapa, entraron casi todos, a cinco segundos del ganador, dentro del gran paquete.

General: 1, Paolo Rosola (It.), 15-17-21; 2, Silvano Contini (It.), a 12 s.; 3, Tommy Prim (Sue.), a 39 s.

El ganador de la etapa de ayer está situado en quinta posición, a 42 segundos del líder. El primer español clasificado, Mariano Lejarreta, ocupa el vigésimo lugar a 1 m., 22 sg. (Efe).

A Rummenigge le gustaría venir a un equipo español

Munich.— Los seguidores del Bayer Munich están indignados con los directivos, técnicos y jugadores de la plantilla del conjunto alemán. El pasado fin de semana su equipo perdió por cero a uno, en su campo, ante el Kaiserslautern, con lo que queda situado en el cuarto puesto de la clasificación, a seis puntos del primero, el Hamburgo, aparentemente muy lejos del título de Liga.

La situación del equipo de Munich se agrava aún más por la difícil encrucijada económica que vive el club. Las cosas se han puesto tan mal, que su gran figura, el mundialmente conocido Rummenigge, no ha dudado en asegurar que «está dispuesto a sacrificarse y aceptar un traspaso a otro conjunto, si con ese dinero se puede arreglar al Bayern». El internacional germano añadió que hay muchas posibilidades de ir a un club español, «probablemente al Real Madrid o el Barcelona, cosa que le encantaría».

Calculan los expertos en traspasos que Rummenigge podría

valorarse en más de dos millones de dólares —unos doscientos ochenta millones de pesetas—, cantidad evidentemente insuficiente para compensar las deudas del Bayern, que se cifran en el momento actual en casi 3.500.000 dólares. Desde otro punto de vista, además, es difícil encontrar un club que esté dispuesto a pagar la cantidad que se pide por Rummenigge, por muy bien considerado que esté el jugador en el «ranking» mundial.

Por otra parte, los hinchas del Bayern exigen la inmediata sustitución del entrenador Pal Csernai, al que culpan de los pésimos resultados obtenidos por su equipo.— Efe.

Sin agua la vida es imposible

Contribuye a remediar los efectos de la sequía. El agua que ahora malgastas será mañana esencial

Tenis

Higuera no participará en Wimbledon

Barcelona.— El español José Higuera decidirá hoy si toma parte en el torneo de Roma, en el que parte como cabeza de serie número uno. Higuera sufrió fuertes dolores en su codo y en la espalda en la final del torneo de Hamburgo, donde perdió ante el francés Yannick Noah en cuatro sets.

Higuera piensa en la posibilidad de no jugar en Roma para descansar de cara al torneo de Roland Garros.

José Higuera ha confirmado en Roma, donde se debutará mañana si decide jugar el torneo, que un año más estará ausente de Wimbledon. El tenista español considera que sus posibilidades en la superficie de hierba de Wimbledon son nulas, y prefiere retirarse a descansar a su casa de Estados Unidos.

Higuera no es el único especialista en tierra batida que no acudirá a Wimbledon. Además de los argentinos Vilas y Clerc, ausentes el año pasado por el enfrentamiento de las Malvinas y que dudan en acudir este año, estará ausente el estadounidense Eliot Teltscher.

Karate. Campeonato de Europa

España sigue siendo la primera potencia europea

Así lo confirman las trece medallas conseguidas en Madrid

Las trece medallas conseguidas —cinco de oro, tres de plata y cinco de bronce— por España en los recientes Campeonatos de Europa celebrados este pasado fin de semana en Madrid, confirman, sin duda alguna, que nuestro país es la primera potencia karateca de Europa.

Las cinco medallas de oro del equipo español fueron ganadas por la selección masculina de katas, por Deogracias Medina y Victoria Moreno —también en katas individual, masculino y femenino, respectivamente—, por Merino en los pesos medios y José Antonio Egea, en la categoría open.

Las medallas de plata correspondieron al equipo femenino en katas, a Luis María Sanz en categoría masculina individual

de katas, y a Manzano, en el peso semipesado. Y las cinco de bronce las consiguieron el equipo nacional; Sonia Sánchez, en katas; Ricardo Abad, en pesoligero; Felipe Hita, en semimedios y Juan Pedro Carbila, en pesados.

Una vez que ha finalizado este campeonato europeo, la selección española va a tener un largo período de inactividad, ya que, hasta el próximo otoño no se disputa el Villa de Valladolid.

Respecto al campeonato que acaba de finalizar, hay que señalar que la sorpresa negativa han sido los grandes perdedores: Italia, Suecia, Holanda y Suiza. Por el contrario, se ha notado el avance deportivo de tres países: España, Francia y Gran Bretaña.

Hípica

El belga Tyteca ganó la Copa del Rey

Madrid. V.G.V.— El belga Ferdi Tyteca, con «Ransome», se convirtió en el decimotercer ganador de la Copa de vencedores (actual trofeo de Su Majestad el Rey) del Concurso Hípico Internacional de Madrid, tras haber desempateado con el francés Gilles Bertrand de Balanda y el español Alberto Honrubia. Los tres llegaron sin penalidades al segundo recorrido, en el que se decidió la prueba por derribar el francés y el español, sin necesidad de recurrir al segundo «barrage», que con cronómetro decidiría el vencedor.

Tomaron parte en la prueba 28 caballos.

El mejor jinete pareció el francés Bertrand de Balanda, pero el belga Tyteca sacó mejor provecho a un ejemplar admirable, «Ransome», que se estiraba como un muelle ante todos los obstáculos. Sin desmerecer un ápice, sino todo lo contrario, estuvo con ellos el español Alberto Honrubia, un jinete gijonés que ha despuntado con un fantástico caballo «Kraowa», con el que ya fue segundo en el Gran Premio.

Alberto Honrubia, tuvo que salvar dos imponderables antes de entrar en el desempate. Primero desestribó, cuando sólo iban dos obstáculos, rehaciéndose antes del cuarto. Al final, tras pasar el tercer esfuerzo del triple, y antes de cruzar la línea de cronómetro, estuvo a punto de caerse, que le hubiera valido la penalización.

Rugby

El Barcelona, campeón de la Copa del Rey

El Barcelona se proclamó vencedor de la Copa del Rey de rugby al imponerse al CAU, de Madrid, por 27 a 12 tantos, en partido disputado en Orcasitas. Al descanso se llegó con el marcador de 18-6 favorable al equipo catalán.

El Barcelona fue justo vencedor de la Copa del Rey por su superioridad manifiesta en todo momento, frente a un CAU nervioso e impreciso durante el partido y falto de ideas para controlar la situación. A lo largo del encuentro sólo se efectuó un ensayo. Los puntos fueron logrados en golpes de castigo, tarea en la que estuvo muy afortunado el inglés Coborn, que no falló en el primer tiempo. El Barcelona alineó a Bajet, Pujol, Rubi, Alex, Gilabert, Bergel, Longney, Kevin, Lobo, Cobor, Asensi, García, Magdaleno, Carmoña y Plaza.

La quiniela

Casi once millones para los de catorce

Resultado provisional del escrutinio de la trigésima sexta jornada de la temporada de quinielas: 17 boletos de 14 aciertos, a 10.981.030 pesetas cada uno; 822, de 13, a 227.102, y 13.567, de 12 a 13. 760 pesetas.

La recaudación fue de 1.018.240.950 pesetas.

Boxeo

Identificado el asesino de un entrenador de boxeo

México.— El empresario de boxeo, Eladio Flores, ha anunciado que ya ha sido identificado el sujeto que disparó el pasado sábado contra el entrenador Roberto «Tio» Jiménez, cuando éste se encontraba en el cuadrilátero felicitando al boxeador Jaime Casas.

Eladio Flores ha dicho que el criminal fue denunciado por un espectador que se encontraba muy cerca del lugar desde donde se disparó a Jiménez.

Por razones de seguridad, el nombre del denunciante no ha sido proporcionado para no entorpecer la investigación policial y para evitar represalias. Efe.

PROXIMOS TITULOS MUNDIALES

Madrid.— Tres títulos mundiales se disputarán el próximo viernes 20 del corriente, en Las Vegas (Nevada, Estados Unidos), dentro de una velada de boxeo en el hotel «Las Dunas», de aquella ciudad norteamericana.

Esta es la reunión boxística más importante de los próximos meses.

HOLMES ANUNCIA SU RETIRADA, PERO QUIERE UNIFICAR TITULO

Las Vegas (Nevada, Estados Unidos).— Larry Holmes, campeón mundial del peso pesado, versión del Consejo, ha anunciado hoy que su retirada esta próxima, pero que antes desea unificar su título con el de la Asociación, si el campeón de ésta, Mike Weaver, recupera su corona el viernes, ante Michael Dokes.

Holmes consiguió el título en 1978, ante Ken Norton, también en Las Vegas y esta será su decimoquinta defensa del título. Joe Louis es el único boxeador de la historia que ha defendido un título en más ocasiones.— Efe.

PRIMERA EMPRESA DE AMBITO NACIONAL

Dedicada a la identificación de vehículos mediante la grabación de la matrícula en todas las lunas

PRECISA

DELEGADOS PROVINCIALES

SE REQUIERE:

- Persona de gran valía con buenos informes.
- Solvencia económica.
- Dedicación total o en su defecto organización comercial.

SE OFRECE:

- Exclusiva provincial o regional.
- Sistema patentado reconocido mundialmente, que evita el camuflaje del vehículo por el cambio de las placas de la matrícula.
- Altísima rentabilidad.

Interesados dirigirse por escrito urgentemente, indicando teléfono de contacto a MASLA PUBLICIDAD. C/ Postas, n.º 48-1.ª planta. Dpto. 8. Ref.: 2.222, VITORIA

Ciclismo

Para el Caja Segovia, José Luis Santos «Soria», el II Trofeo ciclista «San Isidro», de La Lastrilla

Medio centenar de corredores tomaron parte el pasado domingo en el II Trofeo «San Isidro» que patrocinado por el Ayuntamiento de La Lastrilla y organizado —bien, como es normal—, por la Sociedad Ciclista Segoviana, contó con diez equipos en la línea de salida.

La carrera discurrió por La Lastrilla, Zamarramala, San Marcos, San Lorenzo, Vía Roma y al lugar de salida, teniendo que dar cuatro vueltas al citado circuito.

La prueba, reservada a corredores de la categoría cadete, estuvo muy competida. Los corredores segovianos lanzan ataques continuos con el fin de controlar la prueba. Hubo una lucha tremenda por salir del pelotón durante las tres vueltas iniciales. Poco antes del paso por la línea de meta, ya en la tercera vuelta, se escapa del pelotón Vicente Martín, de Café-12, de Valladolid. Salta a su rueda el Caja Segovia, Alejandro Gómez. Ambos toman ligera ventaja. Pero el pelotón no cede y a un ritmo impresionante para éstos jóvenes corredores, dan caza a los escapados. A 200 metros de la meta los Caja

200 metros de la meta los Caja Segovia lanzan su definitivo ataque. José Luis Santos «Soria», con una fuerza extraordinaria, bate a todo el colectivo en el sprint. En segundo lugar se clasifica Jesús J. Casado, For Jiménez (Valladolid); 3.º Alejandro Gómez (Caja Segovia), 4.º Francisco Sánchez (Caja Segovia), 5.º Fernando Nozal (Manchón), 6.º J. A. Zafra, C.C. Villalba, 7.º Rafael López, G.D. San-Se, y 8.º Antonio Blanco, Foto Luis Misis.

La clasificación final por equipos quedó así:

1.º Caja Segovia; 2.º Café 12 y 3.º Foto Luis Misis.

La carrera, sin duda, ha significado un gran éxito para los jóvenes ciclistas segovianos que querían ganar en su prueba.

En ningún momento se han visto superados y ellos han marcado la pauta al frente del pelotón. Los muchachos del Seat-Garaje Sousa, Kalorsa, Luis Misis y Caja Segovia, han demostrado su gran categoría.

RODADOR

Baloncesto

Nueva victoria de España sobre el Atlantic Coast (90 - 68)

Palma de Mallorca.— Dentro del plan de preparación de la selección española para el campeonato europeo de baloncesto, ayer comenzó en Palma de Mallorca un torneo con los mismos equipos que jugaron el de Santiago de Compostela. En los pri-

meros partidos, la Unión Soviética se impuso a Panamá por 93-77, y España al Atlantic Coast, de Estados Unidos, por 90-68. Al descanso ganaban los norteamericanos por 33-34. Pero las buenas acciones defensivas y ofensivas de Fernando Martín y

De la Cruz bastaron para romper el esquema del rival. Los anotadores españoles fueron los siguientes: Arcega (13), Creus (0), Margall (2), Jiménez (3), Martín (23), Corbalán (9), Solozábal (0), De la Cruz (20), López Iturriaga (3) y Epi (17).— Efe.

Automovilismo

Mueren un piloto y dos espectadores

Maracaibo (Venezuela).— El piloto venezolano Guillermo Arocha, de 24 años, y dos espectadores han resultado muertos en el autódromo «La Chinita», de Maracaibo.

Durante la cuarta prueba del campeonato de Venezuela, el piloto Arocha perdió el control de su coche a consecuencia del reventón de neumático y se precipitó contra el público. El piloto y dos espectadores resultaron muertos.— Efe.

El consumo innecesario del agua puede acrecentar las consecuencias de la sequía. Utiliza el agua con espíritu de solidaridad

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

FUTBOL

El partido de semifinales de la Copa del Rey Sporting de Gijón-Real Madrid se disputará el próximo sábado, día 22, tras dar su conformidad el Real Madrid. El partido comenzará a las 19.45. En el partido de ida el Real Madrid se impuso al equipo asturiano por 6-0. El vencedor disputará la final el 4 de junio frente al vencedor del Barcelona-Real Sociedad.

El ídolo brasileño del Roma Paulo Roberto Falcão no volverá al Brasil y se quedará la próxima temporada con el club de la capital italiana. La revelación fue hecha anoche por el propio presidente del club, Dino Viola, presionado por críticos y periodistas, durante un programa en directo de la televisión italiana —«El proceso del Lunes»,— dedicado al triunfo del Roma en el campeonato italiano de fútbol.

TENIS

Juan Avendaño superó al italiano Paolo Cane, por 6-2 y 6-3, en la primera jornada de los campeonatos internacionales de Italia, que se están celebrando en Roma.

El presidente del Club Tenis Lérida, Leopoldo de Urquía Mallo de Molina, falleció anoche víctima de un accidente automovilístico sufrido a 10 kilómetros de Lérida, en la carretera Lérida-Huesca.

HIPICA

Nels Petersen, de 44 años de edad, falleció a consecuencia de las lesiones internas sufridas cuando su montura, una yegua llamada Burnout, se rompió una pata en la recta final y le lanzó por las orejas.

TENEMOS LOS MEJORES «BARMAN» DE EUROPA

EL COCTEL, BEBIDA PARA PRIVILEGIADOS

CONTRA LO QUE LA GENTE PUEDE PENSAR UN COCTEL CUESTA POR TERMINO MEDIO LO MISMO QUE UN «WHISKY» ESCOCÉS

DOS «BARMAN» DE PRESTIGIO INTERNACIONAL, FÉLIX GARZÓN Y PACO GARCÍA BORREGÓN, AFIRMAN: «PIDEN COCTELES LAS PERSONAS CON SENSIBILIDAD Y BUEN GUSTO»

LAS JOVENES GENERACIONES COMIENZAN A GUSTAR Y SORPRENDERSE DE LAS COMBINACIONES DE UN BUEN COCTEL

El «Diario de Ceuta», en una reciente edición, resalta las cualidades de Félix y Paco, catalogándoles como dos barman de prestigio internacional



De izquierda a derecha, tres grandes barman españoles con infinidad de premios internacionales: Paco García Borregón, Víctor Costa y Félix Garzón.—(EFE)

entender que esta combinación alcohólica tiene diversidad de colores, y, por lo tanto, de ingredientes. En muchas revistas hemos visto fotografías de cócteles en copas coloristas en su líquido y de su sugestiva decoración en su entorno; verdes con guindas rojas o pieles de limón o naranja amarillos o anaranjados; rojos con guindas verdes o pieles de las frutas anteriormente mencionadas, amarillos metálicos... todo esto contribuye a darle al cóctel una presentación de lo más sugestivo, que contribuirá, sin duda alguna, a idealizar un poco ese cóctel que vamos a paladear con fruición. Y ahora, para que nuestros lectores tengan una muestra de lo que aseveramos, Félix Garzón y Paco García nos presentan tres de sus creaciones:

CON ALCOHOL

«San Javier»

En coctelera con hielo:

1/2 Vodka Finlandia

1/4 Gran Marnier rojo

1/4 Juice Lima

Golpe de Curacao azul

Se sirve en copa de cóctel con guinda roja.

CON ALCOHOL

«Vogue»

1/2 Ron Baccardi

1/4 Cointreau

1/4 Ricia

Golpe de zumo de melocotón y naranja

Decorado con piña y guinda roja.

SIN ALCOHOL

«Benelli»

1/4 Piña

1/4 Melocotón

1/2 Leche

Se sirve en vaso de cóctel «long drink».

Afirmaba un viejo barman inglés que en los tiempos en los que nos ha tocado vivir la gente ha perdido el buen gusto... incluso en lo que respecta a la bebida. Jeremy Mac Donald, decía: «La mezcla de bebidas alcohólicas con refrescos de diversa especie no deja de ser un veneno que, a la larga, realiza en el organismo sus efectos destructores. La gente de hoy bebe en cantidad, pero no en calidad. Por eso el «cock-tail» es una cosa de privilegiados del saber beber». Pero si McDonald se queja, con mucha razón, en España no podemos hacer otra cosa que llorar porque todos los barman españoles coinciden al afirmar que EN ESPAÑA NO SABEMOS BEBER.

UN PAIS DE GRANDES BARMAN CON POCOS CLIENTES

El caso de España es conside-

rado por muchos barman poco menos que demencial. Un país que cuenta con numerosos barman de categoría internacional, desgraciadamente no cuenta con demasiadas personas que sepan degustar sus creaciones cocteleras. Uno de estos, Félix Garzón ganador de numerosos premios nacionales e internacionales, declara: «El cóctel está mejor de salud que nunca, sobre todo en lo que se refiere a la creación personal. Pero, lamentablemente, no hay demasiadas personas que hagan honor al mismo. Quiero decir con ella que el barman, como todo creativo, trabaja con destino a los demás. Y si no hay quien consuma su producto, ¿qué hace? De todas formas y maneras tanto yo como mis compañeros de profesión, me siento

esperanzado por el hecho de que, día a día, son más los jóvenes que piden un cóctel. ¡Eso es importante!

Paco García, otro renombrado barman, socio del anterior, está plenamente de acuerdo con Garzón. Dice:

«En España se bebe en cantidad, sin medida y sin gusto. Las mezclas de «whiskies», ginebras o ron con refrescos resultan en la mayor parte de los casos más caras, y, por supuesto, menos sabrosas, que cualquier cóctel, pienso que también falta una buena promoción de nuestras creaciones a nivel nacional ya que muchas personas no se atreven a pedirlos, o bien por desconocimiento o bien por temor a salirse de sus presupuestos.»

Y sin embargo la mayor parte de los cócteles cuestan lo mismo que un «whisky» escocés:

«Hay cócteles para cada precio y para cada gusto —manifiestan Félix Garzón y Paco García Borregón— la gente tiene que perder su timidez y preguntar lo que puede beber y el precio; se llevará sorpresas muy agradables...»

¿QUE ES REALMENTE UN COCTEL...?

La palabra cóctel —del inglés «cock tail»— sirve para designar a una bebida alcohólica que se combina con otras bebidas del mismo tipo, azúcar, zumos y hielo, en el shaker o coctelera. La traducción literal de «cock tail» es cola de gallo, lo que da a

PERDIDA DE PUESTOS DE TRABAJOS EN GRANDES EMPRESAS DEL PAIS VASCO

Las grandes empresas ubicadas en la margen izquierda de la ría de Bilbao y en la zona minera de Vizcaya han reducido en cerca de tres mil quinientos puestos sus plantillas durante dos años.

De esta forma, las doce grandes y medianas empresas de esta zona de Vizcaya han pasado de dar trabajo a un total de 28.281 personas —en 1980 a 24.793— durante los dos años siguientes, según datos facilitados por fuentes oficiales y allegadas a estas industrias.

Solamente en las cinco grandes factorías de la zona minero-fábrica, Altos Hornos de Vizcaya, G.E.E., Babcock-Wilcox, Naval y Euskalduna, se han perdido 2.842 puestos de trabajo, pasando de 23.611 a 20.769.

Según dichos datos, las siete

empresas consideradas como medianas por el número de sus plantillas —es decir: Petronor, Sefanitro, Nervacero, Agruminsa, Tubos Reunidos S.A., Echevarría, S.A. y Astilleros del Cadagua, S.A.— han perdido 646 plazas en los dos últimos años descendiendo de 4.650 a 4.004 trabajadores.

Proporcionalmente, la empresa más afectada por esta reducción de plantillas en las grandes industrias de esta zona ha sido la General Eléctrica Española, en cuyas factorías de Galindo y Trápaga se ha reducido en 759 los puestos de trabajo que había en 1980. Esto ha sido debido a la aplicación del Plan de Viabilidad para dicha empresa, que ha dejado la plantilla de 3.459 empleados en 2.700.

La más alta planta embotelladora de Coca-Cola del mundo

Coca-Cola Company, la gigantesca empresa de bebidas refrescantes con base en Atlanta, ha mostrado su confianza en el potencial de futuro de Hong Kong, al tiempo que su imagen quedaba engrandecida, al inaugurar aquí su más alta planta embotelladora en todo el mundo, según informa el Hong Kong Trade Development Council.

El edificio de 17 plantas, que ha costado 200 millones de dólares Hong Kong (3.800 millones de pesetas), permitirá a la Coca-Cola, a través de su concesionario local —la Swire Bottlers Ltd./apoderarse de una parte aún mayor del mercado local de bebidas refrescantes que registra actualmente unas 200 botellas per cápita. La cifra

correspondiente en los EE.UU. es de 800 botellas.

Mr. Donald Keough, presidente de Coca-Cola Ltd., dijo en la ceremonia inaugural de la planta que el contar con 113.700 m² asegura un amplio espacio para futuras expansiones.

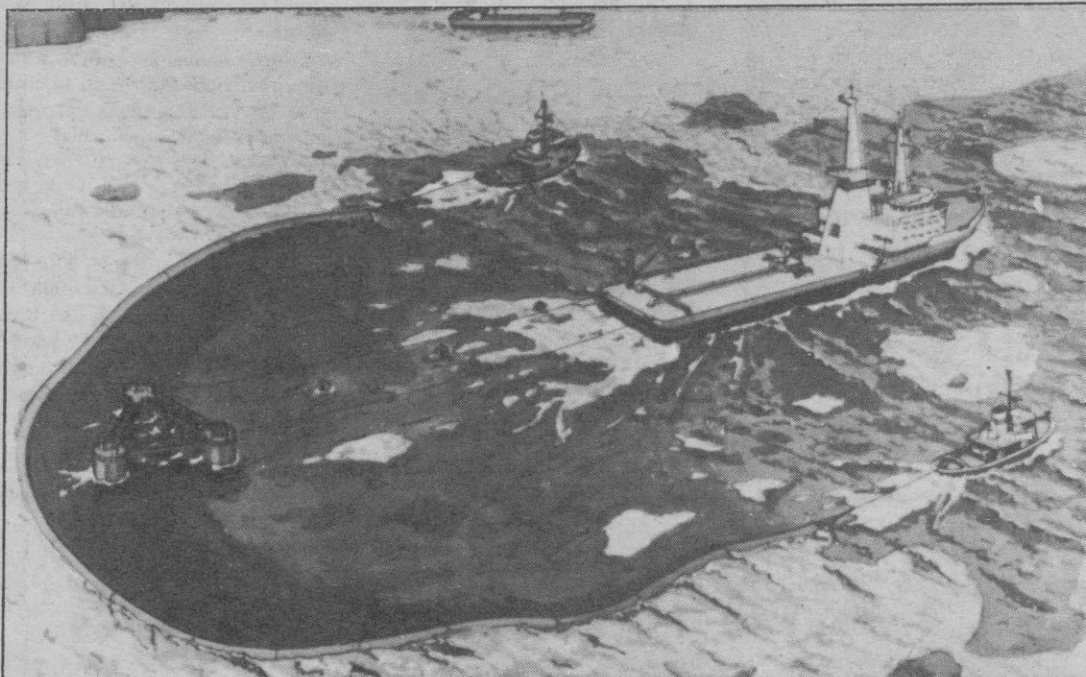
El socio de Coca-Cola en Hong Kong, Swire Bottlers

Ltd., ha financiado y es dueño actualmente de la planta y del material. La cadena de envasado de la planta puede llenar 1.500 latas por minuto, o 16 millones de cajas al año, mientras que las dos cadenas de embotellamiento tienen una capacidad combinada de más de 10 millones de cajas.

Mercado de divisas

CAMBIOS OFICIALES DEL DIA 16 DE MAYO DE 1983

Divisas convertibles	Cambios del día		Cambios precedentes	
	Compra	Venta	Compra	Venta
1 Dólar USA.....	137,680	137,940	137,116	137,476
1 Dólar canadiense.....	111,845	112,276	111,612	112,042
1 Franco francés.....	18,563	18,624	18,605	18,666
1 Libra esterlina.....	214,707	215,820	214,339	215,452
1 Libra irlandesa.....	176,377	177,390	176,811	177,825
1 Franco suizo.....	67,424	67,767	67,465	67,809
100 Francos belgas.....	279,634	280,936	280,143	281,453
1 Marco alemán.....	55,895	56,155	55,958	56,220
100 Liras italianas.....	9,388	9,419	9,395	9,426
1 Florín holandés.....	49,637	49,857	49,695	49,916
1 Corona sueca.....	18,338	18,411	18,323	18,396
1 Corona danesa.....	15,688	15,747	15,714	15,773
1 Corona noruega.....	19,332	19,410	19,313	19,391
1 Marco finlandés.....	25,308	25,421	25,281	25,395
100 Chelines austríacos.....	793,105	797,940	794,184	799,046
100 Escudos portugueses.....	140,244	140,898	138,361	139,005
100 Yens japoneses.....	58,943	59,224	58,827	59,109



A comienzos de 1984 quedará terminado el prototipo de una instalación off shore de absorción de «marea negra» inventada por el consorcio alemán Krupp y que aún se halla en fase experimental. En la foto, una maqueta del invento alemán y de su funcionamiento.

bolsa de madrid

COTIZACIONES DE HOY

BANCOS

Bilbao	235	233
Atlántico	—	—
Central	301	299
Español Crédito	273	273
Exterior	211	211
Hispano	226	224
Popular	246	240
Santander	258	257
Vizcaya	365	362
Bankinter	133	132
Bankisur	—	—
Bankunión	—	—

INV. MOBILIARIA

Cartinbao	97,50	—
Fibansa	100,25	100,25
G. Inversiones	—	64
Hispanera	93	—
Patrisa	135	135
Popularinsa	197	197
Vamosa	—	—

ELECTRICAS

Española	56,50	56
Fecsa	52	52
Fenosa	—	—
Iberduero	44,25	44,50
Sevillana	53,50	53,25
Unión Eléctrica	53,75	52,50

SIDEROMETALURGICAS

Altos Hornos	—	8,25
Citroën H.	31	P 30
Duro Felguera	—	188
Fasa Renault	D. 108	D. 109
Femsa	—	—
Ponferrada	D. 113	113
Seat	28	P 28
Tubacex	53	53,25

MONOPOLIOS

Campsa	145	145
Tabacalera	P. 110	—
Telefónica	83,50	83

QUIMICAS

Cros	22	21,50
Hidro Nitro	6,50	6,75
Papelera E.	8,75	8,50
Petróleos	88	89,50
Petroliker	97	—
Petromed	222	226
Resinera	—	230
Sniace	19,50	19,50
Torras Hostench	—	—

INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES

Dragados	143	142
Urbis Metro	—	—
Urbis	9,25	9,50
Vallehermoso	73	76

ALIMENTACION

Ebro	365	365
El Águila	—	71
Koipe	113	112
Vinedos Esp.	—	—

VARIAS

Corporación BB	63	63
Catalana Gas	D. 52	D. 53
Finanzauto	91,50	91,50
G. Preciados	—	—
Pehsa	—	—

da por el consorcio alemán Krupp y que aún se halla en fase experimental. En la foto, una maqueta del invento alemán y de su funcionamiento.

La instalación técnica de Krupp que efectúa sin impedimento su labor incluso en mar abierto, con vientos de intensidad 5 y olas de tres metros, absorbe a razón de 640 toneladas a la hora la mancha petrolera acotada por la red arrastrada por los dos remolcadores. El petróleo absorbido fluye a las cisternas del barco que arrastra la instalación técnica.

(Foto: Dad/Friedrich Krupp GmbH)

Ebro, en Siria

Al-Frat Co., la compañía que Motor Ibérica tiene establecida en Siria, junto con el Gobierno de aquella República árabe, dedicada al montaje y producción de componentes de tractores Ebro, ha acometido un ambicioso plan de inversiones, destinadas a la expansión y consolidación de sus actividades, que la han convertido en la más importante operación industrial en su género de la zona de Medio Oriente.

Banco Central, s. A.

JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS

El Consejo de Administración del Banco Central, S. A., en cumplimiento de lo dispuesto en el artículo 28 de los Estatutos y en la Ley de Régimen Jurídico de las Sociedades Anónimas, ha acordado convocar Junta General ordinaria de señores accionistas:

- **FECHA:**
 - 10 de junio de 1983, viernes, a las doce horas, en primera convocatoria.
 - 11 de junio de 1983, sábado, a las doce horas, en segunda convocatoria.
- **LUGAR:**
 - Pabellón X (Palacio de Cristal) de la Casa de Campo. Madrid.
- **ORDEN DEL DIA:**
 - 1.º Examen y aprobación, en su caso, de la gestión social, Memoria, Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias, amortizaciones y distribución de beneficios, todo ello correspondiente al ejercicio de 1982.
 - 2.º Ratificación de la solicitud de admisión a cotización oficial y contratación pública de las acciones correspondientes a la ampliación de capital que tuvo lugar en el mes de junio de 1982; y la presencia de la totalidad de las acciones del Banco en la cotización oficial, de conformidad con la legislación vigente.
 - 3.º Nombramiento de accionistas censores de cuentas, titulares y suplentes, para el ejercicio 1983.
 - 4.º Lectura y aprobación del acta de la Junta.
- **ASISTENCIA:**

Tendrán derecho de asistencia los poseedores de 20 ó más acciones inscritas con cinco días de antelación en el Libro de Registro de las mismas, o por agrupación con otros accionistas, los que juntos reúnan este número y confíen su representación a uno de ellos.
- **EXPEDICION DE TARJETAS:**

Para mayor facilidad la Secretaría General envía directamente a todos los señores accionistas la correspondiente tarjeta para que puedan asistir o delegar. No obstante, si algún señor accionista, por cualquier incidencia, no la recibiera, puede dirigirse a la expresada Secretaría (Barquillo, n.º 6, 2.ª planta, de Madrid).
- **PRIMA DE ASISTENCIA:**

Por cada acción presente o representada, los accionistas percibirán una prima de asistencia de 2,50 pesetas.

Conforme a lo establecido en el Real Decreto 2.288/1977, de 5 de agosto, el Consejo de Administración ha sido asesorado por el letrado del mismo a los efectos de lo dispuesto en el artículo 1.º de tal disposición legal y de la presente convocatoria.

Madrid, 16 de mayo de 1983.

El secretario general,
Juan Bule Hombre

ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

SE alquila piso amueblado, céntrico, calefacción central. Teléfono 414619 y 412552.

ALQUILO piso calefacción central en barrio El Carmen. Teléfono 423919.

SE alquila piso. Ezequiel González, n.º 30. Informes: Zapatería Michoan.

COMPRAS

COMPRO monedas de cobre, plata, oro, billetes de banco antiguos, libros antiguos, atlas, etc. Teléfono 428662 (de 4 tarde en adelante).

COMPRO piso 4 habitaciones y salón. Pago todo contado. Apartado 220, Segovia.

GANADOS

VENDO sementales charoleses puros en El Espinar. Teléfs. 181337 y Madrid (91) 2343280.

PASTORES eléctricos Gallagher. Distribuidor para Segovia: Cuchillería Seoane. Servicio Técnico. Teléfono 412549.

INMOBILIARIAS

LLANCASA: Pisos, locales, traspasos, naves, solares, fincas, chalets. Ladreda, 25, 1.º Teléfono 425358.

MIGUEL TOVAR, su Agencia Inmobiliaria. Ezequiel González, 6. Teléfono 414881.

HOSPEDAJES

RESIDENCIA Tagore. C/ Santa Isabel, 11. Teléfono 420035.

TRABAJO

SE necesita empleada hogar fija. Teléfono 420693.

BUSCAMOS representantes Castilla, artículo industria, comercio. Muy buena comisión. Apartado 37.007, Madrid.

MAESTRAS y puericultoras para guardería en cooperativa, con aportación económica. Enviar currículum detallado y teléfono. Apartado 18.149, Madrid.

COMPANÍA internacional alta cosmética, necesita desirads para capital y provincia, trabajo independiente en sus ratos libres, apoyo por parte empresa, premios y regalos. Interesados dirigirse a María Soterraña Arroyo. Carretera Villacastín, 18, 6.º D, de 11 a 1 y 4 a 8.

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turismo, sin conductor. Sierramar, Patiño. Ladreda, 11. 411447, 411996.

ELECTRICIDAD Radio Ruiz. Aparatos iluminación, electrodomésticos. Juan Bravo, 23.

CREDITOS personales, rápidos descuentos de letras, hipotecas. Teléfono 918-229255.

PRESTAMOS personales instantáneos, facilidades hasta 36 meses. Teléfono 918-229255.

VEHICULOS

AUTOBASE, concesionario Fiat-Iveco. Camiones carnet de 2.ª, furgones seminuevos toda garantía. Carretera San Rafael, Km. 92. Teléfono 425746.

VENDO R-5 TL. M-ED. Razón: Teléfono 420985.

AGRO-MECANICA SEGOVIANA, S. A.

Concesionario EBRO y AVIA

Camiones para carné 2.ª en basculante y caja normal. Furgonetas todas marcas, procedentes cambio por EBRO y AVIA.

LAND ROVER 109 largo y turismo varias marcas. Revisados y con grandes facilidades de pago.

AGRO-MECANICA SEGOVIANA, S. A.

Guadarrama, 10
Teléfonos 421237 - 420650
SEGOVIA

VENDO Citroen 2 CV-CT turismo, muy moderno. Doy grandes facilidades. Teléfono 429501 (de 3,30 a 4,30 tardes).

VENDO Renault-12 TS, 2 años, buenas condiciones. Tel. 181796.

VENTAS

PISO céntrico con trastero y plaza garaje. Teléfono 427127 (2 a 3 y 8,30 en adelante).

CERCADOS Reques, cercado de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 136, Fuentemilanos.

MAGNIFICO piso 150 m2, zona estación, todo exterior. Teléfono 424913.

ATENCION contratistas. Azulejos Tabanera. Mil modelos distintos. Distribuidor de Uralita. Bardos y tejas de cemento I.T.C. José Zorrilla, 44. Teléfonos 420826 - 420804.

VIGAS hierro, perfil 32 de 12 metros. Vendo dos. Razón: Juan Bravo, 2. Teléfono 413910.

VENDO piso con plaza de garaje, frente Ambulatorio. 427424.

PISOS La Granja, ocasión; 3-4 dormitorios. Grandes facilidades. 428848.

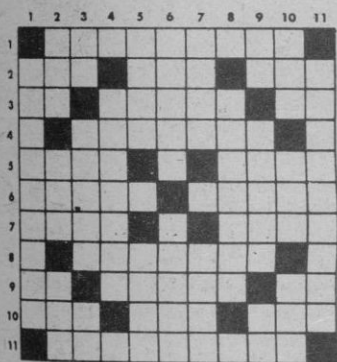
VIVIENDAS 4 dormitorios. Financiación 14 años. Construcciones Sansigre, Escultor Marinas, 13. 425802.

SE vende piso a estrenar, céntrico, y garajes. Teléfono 424342.

VENDO oficinas acondicionadas. Independencia. Teléfono 415191.

OCASION. Casa tres plantas, con jardín, 380 metros, en La Granja. Teléfono 415258.

CRUCIGRAMA



HORIZONTALES. — 1. Ciudad japonesa, blanco de la primera bomba atómica. 2. Apócope de tanto. Astilla resinosa que, encendida, arde como una hacha. Terminación de diminutivo (femenino). 3. Pronombre personal. Composición musical cuyo tema principal se repite varias veces alternando con otros secundarios. Terminación de infinitivo. 4. Produce daños corporales. 5. Al revés, cada una de las mujeres bellísimas creadas por la fantasía religiosa de los musulmanes, para compañeras de los bienaventurados en el paraíso. Rey, príncipe o varón de estirpe regia entre los antiguos peruanos. 6. Ciudad italiana. Al revés, prohombre español, nacido en Palma de Mallorca en 1853, que llenó más de un cuarto de siglo la política española. 7. Del verbo ir. Marcharme. 8. Al revés, inactivas. 9. Carta de la baraja. Dirección, definida a través de la rosa náutica, por el ángulo que forma en el plano del horizonte una línea recta cualquiera con la trazada del meridiano sobre dicho plano. Al revés,

vés, adjetivo posesivo. 10. Entregan. Vocaless. Animal plantigrado. 11. Filósofo alemán, nacido en 1844 y muerto en 1900, autor de obras tales como «Así habló Zaratustra».

VERTICALES. — 1. Propiedad, calidad de las sustancias venenosas. 2. Del verbo haber. Al revés, establecimiento donde se sirven bebidas. Apócope de santo. 3. Preposición inseparable. Lente de aumento (PI). Conjunction copulativa. 4. Rechazar. 5. Al revés, sitio en riberas o vegas poblado de árboles. Al revés, letra del alfabeto griego (PI). 6. Relativo a la vejez. Apellido español corriente. 7. Destino. Nombre de varias aves zancudas de pico largo, cuya especie más conocida era cierto pájaro sagrado de Egipto, venerado por los antiguos egipcios. 8. Relativo a los sueños. 9. Nota musical. Dicese de los batracios que carecen de cola y tienen cuatro extremidades, como la rana. Exclamación. 10. Liga. Hijo de Noé. Utilice. 11. Conjunto de armas al servicio del Ejército.

SOLUCION

Alta. Cam. Use. 11. Armamento. Onirico. 9. Mi. Anuro. Ob. 10. Senil. Gómez. 7. Hado. Ibis. 8. Nil. 4. Rehúsar. 5. otos. suat. 6. 2. Has. rab. San. 3. In. Lupas. VERTICALES. — 1. Toxicidad. 11. Nietzsche. Rumbo. UT. 10. Dan. AEL. Oso. 8. As. 8. sasotico. 9. As. 7. Inca. 6. Capua. aruaM. 7. Os. Rond. Ar. 4. Lesiona. 5. roshima. 2. Tan. Tea. Ita. 3. 1. HI-

CAMPAÑA DE VACUNACION ANTIRRABICA CANINA

Excmo. Ayuntamiento de Segovia.—Para dar cumplimiento a lo dispuesto por las Direcciones Generales de Salud Pública y de la Producción Agraria; así como a la circular del Gobierno Civil de la Provincia (B. O. del 22 de abril pasado). Se pone en conocimiento de los propietarios de perros de esta capital que la **Vacunación Canina contra la Rabia obligatoria**, se llevará a efecto por los señores veterinarios municipales en los locales y fechas siguientes:

— **Dispensario Canino Habilitado en el Parque de Bomberos:** Los meses de **MAYO** y **JUNIO**, todos los miércoles y viernes (excepto festivos), de 5 a 8 de la tarde.

— **Barrio de San Lorenzo** (frente a la sucursal de la Caja de Ahorros), los martes hasta el 21 de junio inclusive, de 5 a 8 de la tarde.

El incumplimiento de lo establecido, se sancionará con arreglo a la legislación vigente, incurriéndose en las responsabilidades que ésta determine.

Una mayor información a este respecto, puede solicitarse en la Inspección Municipal Veterinaria; llamando al teléfono 41-16-11, de lunes a viernes, hasta las trece horas.

Segovia, 12 de mayo de 1983.

EL ALCALDE,

Firmado: José Antonio López Arranz

SUCEOS

PRESUNTOS VIOLADORES AMENAZARON A SU VICTIMA SI NO RETIRABA LA DENUNCIA

Madrid.—Tres personas, presuntamente implicadas en la violación de una mujer de 20 años, acusadas también de malos tratos y amenazas de muerte a su víctima para que retirara la denuncia, han sido detenidos por inspectores de la I Brigada de Policía Judicial.

Dos de los supuestos delincuentes, José de Miguel, alias el «Tonchines», de 23 años, y Francisco Arenas, el «Paquito», fueron detenidos en la calle de Hilarión Eslava, de Madrid, pese a que opusieron resistencia y agredieron e insultaron a los inspectores, al tiempo que trataban de que los transeúntes atacaran también a los funcionarios. Francisco López Belando, de 23 años, fue detenido en su domicilio sin ofrecer resistencia. El pasado mes de noviembre, la Policía había capturado a otro participante en la agresión, llamado Fernando Bañuelas, de 22 años, que pasó a disposición judicial.

La mujer violada ha identificado plenamente a los cuatro como las personas que la trasladaron por la fuerza el pasado mes de octubre a un chalé de Pozuelo de Alarcón, localidad muy próxima a Madrid, donde se perpetró el delito.

Más tarde, la víctima fue amenazada de muerte en dos ocasiones si no retiraba la denuncia. Concretamente, José de Miguel le agredió en una calle próxima a su domicilio, el pasado mes de marzo, y en abril, Fernando Bañuelas, que había sido puesto a disposición judicial en noviembre, pero que se halla en libertad, aunque la Policía ignora en qué situación legal, le hizo el gesto de cortarle el cuello. En la legislación española, en curso de reforma respecto a los delitos de violación, éstos no daban lugar a un proceso judicial cuando la víctima retiraba la denuncia o perdonaba a los culpables ante el juez.

La Policía sospecha que las mismas personas han perpetrado otros delitos similares, que no han sido denunciados.

TRAVESTI HERIDO DE UN BALAZO POR UN DESCONOCIDO QUE LE OBLIGO A REALIZAR ACTOS DESHONESTOS

Huelva.—Un joven ayamontino que trabaja como travesti en una sala de fiestas de Huelva ha resultado gravemente herido de un balazo que efectuó sobre él un individuo que previamente le había obligado a desnudarse.

José Antonio Fernández González, conocido por su nombre artístico de «Jessica», se encontraba solo en su domicilio de Huelva cuando un joven entró en la vivienda y, encañonándole con una pistola, le obligó a desnudarse y a hacer con él actos deshonestos.

Tras cometer esta acción disparó sobre «Jessica» produciéndole una herida a la altura del cuello que no le interesó la columna vertebral.

El desconocido se apoderó de un bolso, en el que había unas 4.000 pesetas y huyó en un automóvil que había robado previamente y que fue encontrado después por la Policía en la localidad de Punta Umbria, donde al parecer ha sido detenido el presunto agresor, aunque su identidad no ha sido facilitada.

José Antonio Fernández González fue trasladado por unos vecinos al hospital provincial de Huelva, donde se encuentra internado a la espera de una intervención quirúrgica para extraerle el proyectil.

MUERTO POR SOBREDOSIS DE DROGA

Madrid.—Américo Batista Arias, madrileño, de 21 años, estudiante, falleció ayer tarde a consecuencia de sobredosis o adulteración de droga, informa la Jefatura de Policía.

El citado joven fue encontrado caído en el suelo y en muy grave estado sobre las 14 horas de ayer en la calle de la Oca frente al número 80. Un ciudadano le trasladó en su automóvil al Hospital Militar donde dejó de existir al poco de su ingreso.

Batista Arias figuraba en los archivos policiales por haber sido detenido en cinco ocasiones, dos de ellas en los últimos doce días, a causa de robos, atracos y hurto. Por el momento se desconoce qué clase de droga le provocó la muerte y en qué condiciones se encontraba.

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

En Brasilia

REUNION DEL REY DE ESPAÑA CON EL PRESIDENTE BRASILEÑO

Ambos trataron de la búsqueda de soluciones a la difícil situación internacional

Brasilia.—La necesidad de que España y Brasil unan su voz en la búsqueda de soluciones a la difícil situación internacional centró las conversaciones mantenidas ayer en Brasilia entre el Rey de España y el presidente brasileño, Joa Baptista Figueiredo.

LOS DISCURSOS

Esta preocupación quedó patente en los discursos pronunciados por ambos jefes de Estado en la cena de gala ofrecida anoche en honor de los Monarcas españoles en el palacio de Itamarati, sede del Ministerio de Asuntos Exteriores.

El Rey resaltó la admiración por la andadura de Brasil «en tan difícil coyuntura política y

económica, como la que vive el mundo en estos días».

Por su parte, el presidente brasileño dijo que el momento actual en virtud de la crisis internacional, es particularmente oportuno para que «las voces de Brasil y de España puedan concurrir para el encauzamiento de soluciones de los principales problemas que aquejan a la comunidad internacional».

En las conversaciones de casi una hora que mantuvieron los dos jefes de Estado, Figueiredo describió al Rey el panorama social, económico y humano de Brasil. Don Juan Carlos y Figueiredo hablaron también sobre problemas de América del Sur, Centroamérica, la guerra de las Malvinas y otras cuestiones internacionales.

INTERCAMBIO DE CONDECORACIONES

En la cena de Itamarati, a la que asistieron unas 300 personas, el Rey condecoró a Figueiredo con el Gran Collar con la Orden de Isabel la Católica y a su esposa, doña Dulce, con la banda de la misma orden. El presidente brasileño entregó a don Juan Carlos el Gran Collar de la Orden del Crucero del Sur, y a doña Sofía la Gran Cruz de esta orden.

Gran Bretaña

Mayoría a favor de la CEE

Londres.—Dos de cada tres personas que respondieron a una encuesta sobre la permanencia del Reino Unido en la CEE se manifestaron a favor de ésta, según los resultados dados a conocer hoy en un programa de la TV británica.—Efe

EN TELEGRAMA

ESPAÑA

EL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO, Alfonso Guerra, y el ministro de Asuntos Exteriores, Fernando Morán, participarán en los IV Cursos de Verano que organiza el Ayuntamiento de la ciudad campogibraltareña de San Roque.

EL GOBIERNO VASCO realizará todas las gestiones precisas ante el Gobierno del Estado para que se convoque un referéndum en el condado de Treviño que decidirá su incorporación o no a la comunidad autónoma vasca, de acuerdo con lo aprobado en la Comisión Institucional del Parlamento vasco, a través de una proposición de ley en la que todos los grupos políticos mostraron estar de acuerdo.

LA DIPUTACION GENERAL DE ARAGON, en colaboración con la Caja de Ahorros de Zaragoza, Aragón y Rioja, iniciará una campaña contra el consumo del tabaco, para lo que dispone de un presupuesto que oscila entre los 5 y 6 millones de pesetas.

EL CONSUMO DE CEMENTO en España aumentó en un 0,8 por ciento durante 1982, lo que equivale a 492 kilogramos anuales por habitante, según han informado fuentes de la Asociación de Fabricantes de Cemento (OFICEMEN).

EXTRANJERO

LOS DERECHOS HUMANOS como asignatura en los colegios son objeto de un simposio del Consejo de Europa que comienza hoy en Viena.

ISRAEL «NO PROVEE DE ARMAS a Honduras», ha afirmado en Guatemala el embajador israelí para América Central.

TRES MIEMBROS DE UNA BANDA han sido condenados a muerte en la provincia china de Jilin por robo a mano armada, publica hoy el «Diario del Pueblo». Otros dos han sido condenados a cadena perpetua y otro más a diez años de cárcel.

A la vista

Nueva subida de los precios del tabaco

Los precios del tabaco subirán una media del 9,62 por ciento, según el acuerdo alcanzado entre la Federación Nacional de Cultivadores de Tabaco Peninsular y la Administración, dice esta Federación en una nota difundida hoy.

El aumento, que deberá ser aprobado en Consejo de Ministros, corresponde a una subida media de los tabacos tipo burley del 0,06 por ciento, del 11 por ciento para los tabacos negros y cigarros, y de un 12 por ciento para los rubios.

La Federación Nacional de Cultivadores de Tabaco Peninsular afirma en la nota que esta subida media ponderada es prácticamente la misma que han tenido este año los productos sometidos a regulación de campaña y negociados en el F.O.R. P.P.A.

Añade que el aumento, aprobado por la Junta Superior Coordinadora de Política Tabaquera, está ligeramente por debajo de las peticiones de los agricultores que solicitaron un incremento del 14 por ciento para el tabaco rubio, del 11 por ciento para negro y cigarros, y del 12,5 por ciento para los tipo burley.—Efe.

Austria

Exmiembro de las SS renuncia a presidir el Parlamento

Viena.—En vista de las acusaciones levantadas contra él por haber sido miembro de las «SS», el diputado austriaco Friedrich Peter ha renunciado a la candidatura para tercer presidente del «Consejo Nacional» o Parlamento.

Peter afirma que su renuncia no significa que confiese «una culpa individual ni colectiva». Desea que esta decisión se interprete como manifestación de su actitud democrática y en favor de la reconciliación entre las generaciones y los partidos políticos.—Efe

LA LLEGADA A BRASILIA

Los Reyes, que habían llegado a Brasilia a las 14 horas local (19 h. e.) procedentes de Salvador de Bahía, fueron recibidos en la base militar de la capital del Estado por el general Figueiredo, Gobierno y representación diplomática española.

Desde allí, los Monarcas se dirigieron al palacio de la Alvorada, su residencia durante las 40 horas que permanecerán en esta ciudad.—Efe.

Firmado el acuerdo Líbano - Israel

Jalde.—El acuerdo para la retirada de las fuerzas israelíes del Líbano ha sido firmado hoy. Por parte israelí firmó el acuerdo David Kimche y por parte libanesa Antoine Fattal. El enviado norteamericano Morris Draper, firmó como testigo.

El acuerdo ha sido firmado contra la opinión de los sirios que consideran que es virtualmente un tratado de paz con Israel y atenta contra los intereses árabes.—Efe



Madrid.—Eduardo Benavente Pérez, miembro del antiguo grupo musical «Alaska y los Pegamoides», actualmente «Parálisis Permanente», falleció en un accidente de automóvil ocurrido a la altura de la localidad riojana de Alfaro. En la foto, un compañero del grupo llora junto a otros amigos del joven fallecido, a la entrada de los servicios funerarios de Galileo, desde donde el féretro con los restos mortales de Eduardo ha sido trasladado hacia el cementerio de Carabanchel.—(Foto EFE).

EL DOLAR, A 137,76 PESETAS

Madrid.—El dólar registró ayer un nuevo récord en su relación de cambio frente a la peseta, al situarse en 137,760 pesetas/dólar, en la cotización diaria del Banco de España.

Fernando Ledesma:

«Europa tiene los ojos puestos sobre la transformación jurídica de España»

Madrid.—El ministro de Justicia, Fernando Ledesma, en la presentación en Madrid de la segunda edición de la obra «El sistema europeo de protección de los derechos humanos», ha dicho que «Europa tiene puestos los ojos sobre la transformación jurídica en España».

El titular de Justicia añadió que ello ha podido constatarlo en su reciente viaje a Roma, donde se le ha mostrado el interés que existe por «el rico potencial que encierra nuestra construcción jurídica». —Efe.

Madrid, limpio ya de propaganda electoral

Madrid ha quedado prácticamente limpia de propaganda electoral, coincidiendo con la festividad de su patrón, San Isidro Labrador, gracias a la operación organizada por el Ayuntamiento de la villa, que incluía retirada de carteles de paredes, farolas y vallas.